

الجزء الثالث

اتجاه التجارة الخارجية للبلدان الأعضاء في الإسكوا

Part III

**DIRECTION OF THE EXTERNAL TRADE OF ESCWA
MEMBER COUNTRIES**

الجدول 3-1- البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.1. Bahrain: Imports and exports by major countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)	
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012		
World	17 768.2	12 468.8	16 002.2	17 573.2	..	18 246.4	11 908.6	16 059.2	22 416.7	..	العالم	
Developed countries	5 351.9	4 151.6	4 349.1	4 144.7	..	953.8	496.9	767.5	1 009.9	..	البلدان المتقدمة	
Developing countries and territories	5 207.3	3 958.3	5 788.7	5 977.9	..	3 481.9	2 483.7	3 774.3	5 943.4	..	البلدان والأقاليم النامية	
Oil trade⁽²⁾	7 204.2	4 354.2	5 858.8	7 439.7	..	13 788.8	8 913.5	11 504.8	15 429.1	..	النفط⁽²⁾	
Other countries⁽³⁾	4.7	4.7	5.7	10.9	..	21.9	14.5	12.6	34.2	..	بلدان أخرى⁽³⁾	
Europe	2 651.3	2 055.7	2 130.3	2 346.5	..	400.4	206.9	392.3	549.5	..	أوروبا	
Developed countries⁽⁴⁾	2 552.8	1 976.3	2 051.3	2 082.0	..	391.4	204.6	386.4	514.6	..	البلدان المتقدمة⁽⁴⁾	
European Union	2 371.8	1 803.8	1 947.3	2 030.8	..	367.8	191.0	361.2	500.4	..	الاتحاد الأوروبي	
Developed countries	2 302.1	1 728.9	1 876.0	1 903.6	..	362.2	190.2	358.4	490.7	..	البلدان المتقدمة	
Austria	55.2	31.8	23.3	23.0	..	0.6	—	0.1	0.1	..	النمسا	
Belgium	79.9	62.7	50.0	59.8	..	13.9	7.8	3.3	3.6	..	بلجيكا	
Denmark	33.3	28.8	34.4	27.9	..	1.5	1.5	0.4	6.2	..	الدانمرك	
Finland	52.1	12.3	11.6	11.9	..	13.9	11.2	21.9	10.3	..	فنلندا	
France	263.7	280.5	270.6	240.9	..	35.7	29.4	49.2	42.0	..	فرنسا	
Germany	616.4	443.1	538.7	498.0	..	20.6	18.2	51.7	45.6	..	ألمانيا	
Greece	7.3	4.2	7.1	5.6	..	0.6	0.5	6.6	0.4	..	اليونان	
Ireland	36.4	40.1	48.9	68.5	..	0.5	0.2	—	0.2	..	أيرلندا	
Italy	392.2	252.0	240.6	311.9	..	84.8	44.3	103.4	158.3	..	إيطاليا	
Luxembourg	6.3	1.6	1.1	1.2	..	0.1	0.2	—	0.1	..	لكسمبرغ	
Netherlands	179.9	122.9	142.5	131.7	..	101.1	44.0	77.1	141.3	..	هولندا	
Portugal	13.3	5.7	6.4	9.7	..	1.4	2.1	0.8	4.1	..	البرتغال	
Spain	119.9	86.6	93.3	174.1	..	47.7	12.0	24.6	32.6	..	إسبانيا	
Sweden	52.3	37.4	27.7	32.1	..	15.8	2.0	0.3	4.6	..	السويد	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	394.0	319.2	379.7	307.4	..	24.1	16.7	19.0	41.4	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	
Developing countries	69.6	74.9	71.3	127.2	..	5.6	0.8	2.8	9.7	..	البلدان النامية	
Bulgaria	1.4	0.8	0.6	1.8	..	0.2	0.1	0.3	—	..	بلغاريا	
Cyprus	3.0	2.7	3.5	4.5	..	0.8	0.1	0.2	0.4	..	قبرص	
Czech Republic	12.9	12.3	15.4	14.0	..	2.3	—	0.3	7.0	..	الجمهورية التشيكية	
Hungary	15.4	20.9	14.6	55.3	..	0.3	—	0.5	0.5	..	هنغاريا	
Poland	15.5	24.1	16.2	25.9	..	0.5	0.4	1.0	0.3	..	بولندا	
Romania	11.0	6.7	9.6	10.9	..	—	—	0.1	0.4	..	رومانيا	
Slovakia	4.1	3.7	6.5	10.3	..	—	—	—	—	..	سلوفاكيا	
Others	6.3	3.8	4.8	4.6	..	1.4	0.2	0.3	1.2	..	غيرها	
European Free Trade Association (EFTA)	250.3	246.2	174.9	178.2	..	29.0	14.0	25.7	23.9	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة	
Norway	39.3	57.2	6.6	16.1	..	20.9	3.7	7.0	10.4	..	النرويج	
Switzerland	210.8	188.3	167.6	161.8	..	8.1	10.2	18.3	13.6	..	سويسرا	
Others	0.2	0.7	0.6	0.3	..	—	0.1	0.4	—	..	غيرها	
Other developed countries	0.3	1.2	0.4	0.2	..	0.1	0.4	2.3	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى	

الجدول 3-1- البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.1. Bahrain: Imports and exports by major countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁵⁾	98.5	79.3	79.0	264.5	..	9.0	2.3	5.9	34.8	..	البلدان النامية⁽⁵⁾
Bosnia and Herzegovina	—	—	0.1	0.1	..	0.6	0.1	—	16.9	..	البوسنة والهرسك
Russian Federation	5.7	2.0	1.8	131.9	..	1.7	0.9	1.9	6.2	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	6.4	1.3	5.5	4.1	..	1.0	0.3	1.0	1.8	..	أوكرانيا
Other developing countries	16.8	1.1	0.4	1.2	..	0.1	0.2	0.3	0.1	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	1 311.0	1 119.9	2 683.5	2 286.5	..	311.4	221.7	244.4	432.1	..	أمريكا
Developed countries	829.0	792.9	802.4	938.4	..	309.9	210.2	237.4	300.6	..	البلدان المتقدمة
Canada	65.5	54.3	85.1	106.9	..	0.3	0.2	1.1	0.7	..	كندا
United States of America	763.5	738.6	717.3	831.5	..	309.6	210.0	236.3	299.9	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	482.0	327.0	1 881.1	1 348.1	..	1.5	11.6	7.0	131.5	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	478.4	318.3	1 876.7	1 342.6	..	1.5	11.4	6.7	126.4	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	10.2	3.8	6.3	24.8	..	—	—	—	0.5	..	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	—	..	—	0.3	0.6	—	..	بوليفيا
Brazil	439.8	292.3	1 828.6	1 253.0	..	1.3	0.3	0.6	22.7	..	البرازيل
Chile	4.8	2.9	2.7	6.9	..	0.1	0.3	0.2	0.2	..	تشيلي
Ecuador	0.7	0.5	0.7	0.9	..	—	0.9	0.4	—	..	إكوادور
Mexico	20.3	16.2	34.1	43.5	..	0.1	—	—	0.5	..	المكسيك
Others	2.6	2.5	4.4	13.6	..	—	9.6	4.8	102.5	..	غيرها
Other America	3.6	8.7	4.4	5.5	..	—	0.2	0.3	5.1	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	897.4	683.2	694.1	477.9	..	186.9	60.4	95.4	143.4	..	أوقيانوسيا
Developed countries	897.4	679.3	693.6	476.5	..	186.9	60.4	95.4	142.0	..	البلدان المتقدمة
Australia	853.5	615.6	626.1	420.3	..	171.4	54.0	76.1	108.9	..	أستراليا
New Zealand	43.9	63.7	67.5	56.2	..	15.5	6.4	19.3	33.1	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	4.0	0.5	1.4	..	—	—	—	1.4	..	البلدان النامية
Asia	5 631.2	4 218.7	4 572.0	4 902.7	..	3 484.8	2 452.6	3 718.3	5 685.2	..	آسيا
Developed countries: Japan	1 015.8	675.6	753.9	586.9	..	46.2	19.7	25.1	22.7	..	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	4 615.4	3 543.1	3 818.1	4 315.8	..	3 438.6	2 432.9	3 693.2	5 662.5	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	1 720.8	1 326.0	1 137.9	1 505.5	..	2 800.2	1 995.7	2 844.6	4 325.2	..	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	411.3	130.1	254.5	154.7	..	78.8	22.5	57.7	33.8	..	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	42.7	16.8	43.6	7.9	..	49.0	15.8	30.3	9.5	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	368.6	113.3	210.9	146.8	..	29.9	6.7	27.5	24.3	..	تركيا

الجدول 3-1- البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.1. Bahrain: Imports and exports by major countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	450.2	363.9	372.1	422.7	..	186.0	58.5	157.7	239.1	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	92.3	39.4	52.9	47.6	..	31.0	5.6	34.2	93.1	..	إندونيسيا
Malaysia	143.5	114.0	113.9	103.8	..	48.4	4.2	44.1	81.4	..	ماليزيا
Philippines	20.0	22.6	19.3	21.2	..	1.8	1.7	4.2	0.4	..	الفلبين
Singapore	46.7	40.2	49.1	44.2	..	32.9	23.8	42.1	40.3	..	سنغافورة
Thailand	137.5	137.9	125.8	185.7	..	69.7	20.7	30.8	22.4	..	تايلند
Others	10.3	9.8	11.1	20.1	..	2.3	2.5	2.3	1.4	..	غيرها
Other Asian countries	2 033.1	1 723.1	2 053.6	2 232.9	..	373.5	356.2	633.1	1 064.4	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.3	0.1	0.1	0.1	..	0.3	2.3	3.0	—	..	أفغانستان
Bangladesh	3.9	3.7	3.7	6.9	..	1.2	1.2	1.9	4.0	..	بنغلاديش
China	1 109.8	964.2	1 178.0	1 361.6	..	117.5	81.7	173.2	383.1	..	الصين
Hong Kong	24.8	18.3	14.5	17.9	..	1.2	1.7	4.2	4.4	..	هونغ كونغ
India	401.0	316.9	345.9	394.9	..	163.4	220.1	402.9	487.3	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	..	—	0.9	—	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	322.5	256.0	363.7	263.5	..	53.9	15.8	23.0	26.2	..	جمهورية كوريا
Pakistan	91.8	86.2	85.4	88.2	..	29.2	25.1	18.2	68.1	..	باكستان
Sri Lanka	14.8	22.6	17.4	30.0	..	0.9	1.6	1.2	0.2	..	سري لانكا
Others	64.2	55.2	44.9	69.7	..	5.9	5.8	5.5	91.1	..	غيرها
Africa	68.5	32.3	57.8	109.1	..	52.1	39.0	91.4	143.0	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	57.0	27.5	47.9	60.9	..	19.4	2.0	23.2	30.0	..	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	11.4	4.9	9.9	48.2	..	32.7	36.9	68.2	113.0	..	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁶⁾	8.5	0.5	1.3	1.8	..	25.8	26.1	52.3	64.6	..	البلدان العربية ⁽⁶⁾
Algeria	0.1	0.1	1.0	0.1	..	25.1	25.5	51.6	63.1	..	الجزائر
Djibouti	0.8	—	—	—	..	0.6	0.5	0.5	0.6	..	جيبوتي
Somalia	7.5	0.4	0.2	1.6	..	—	—	—	—	..	الصومال
Others	—	—	—	0.1	..	—	—	0.2	0.9	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.2	0.1	2.0	2.7	..	0.2	1.2	2.0	—	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.4	1.9	1.9	1.9	..	2.6	3.4	4.2	6.7	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	2.4	2.3	4.8	41.8	..	4.1	6.3	9.7	41.7	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Values are not disaggregated by crude oil imports or oil trades.

(3) Including values of ship and aircraft supplies.

(4) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(5) Including EU developing countries.

(6) Except Egypt, Libya, Morocco, the Sudan and Tunisia, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) لم تفصل قيم واردات النفط الخام وصادرات النفط.

(3) بما في ذلك قيم تموين السفن والطائرات.

(4) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، والبلدان المتقدمة الأخرى.

(5) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(6) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأدرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-2- مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.2. Egypt: Imports and exports by major countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	54 045.8	44 752.3	52 871.0	59 269.0	71 469.2	26 738.0	22 889.9	27 120.6	30 782.0	30 777.7	العالم
Developed countries	25 032.9	21 375.5	23 232.0	25 928.8	28 328.1	11 374.8	8 915.0	10 492.5	12 272.8	11 913.1	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	28 794.6	23 319.5	29 566.7	33 226.8	43 138.4	13 727.3	13 305.1	15 577.5	17 372.5	17 627.5	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	1 633.8	1 074.6	1 317.5	1 709.2	2 933.3	2 237.2	1 595.5	1 763.6	3 030.0	3 022.6	التفط
Other countries ⁽²⁾	218.2	57.3	72.3	113.4	2.7	1 635.9	669.7	1 050.6	1 136.7	1 237.1	بلدان أخرى ⁽²⁾
Europe	21 805.0	18 653.0	21 638.2	22 452.5	30 032.0	9 783.6	7 914.5	8 803.2	10 408.4	8 684.5	أوروبا
Developed countries ⁽³⁾	16 228.7	14 199.9	15 556.9	16 974.0	20 000.0	9 053.8	7 293.9	8 064.8	9 192.4	7 661.0	البلدان المتقدمة ⁽³⁾
European Union	14 662.0	14 203.1	17 076.0	17 411.1	20 874.0	9 452.3	6 734.1	8 064.1	9 624.7	7 985.4	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	13 524.9	12 972.5	14 719.3	16 061.8	19 098.9	8 995.8	6 382.6	7 647.6	8 905.9	7 302.7	البلدان المتقدمة
Austria	212.4	170.2	204.7	203.4	204.9	7.8	9.0	56.0	21.5	15.5	النمسا
Belgium	816.3	658.9	859.2	1 299.1	1 712.9	506.4	380.9	358.6	567.3	403.5	بلجيكا
Denmark	163.3	207.3	187.2	225.5	268.4	15.3	12.8	14.9	27.2	18.5	الدانمرك
Finland	450.2	288.2	350.0	357.6	502.7	22.5	12.0	30.6	23.2	17.5	فنلندا
France	1 368.0	1 591.4	1 880.7	1 969.2	2 354.4	801.8	662.2	923.0	1 289.7	1 074.6	فرنسا
Germany	3 340.7	3 587.7	4 012.8	3 755.7	4 772.3	452.0	492.5	579.8	774.2	658.6	ألمانيا
Greece	216.9	262.8	416.0	388.3	380.1	331.9	248.9	258.0	400.9	235.7	اليونان
Ireland	152.6	218.5	196.6	164.0	177.3	29.2	28.7	28.5	25.4	48.6	أيرلندا
Italy	3 092.7	2 641.5	2 954.3	3 017.5	3 528.8	2 760.7	1 543.6	2 217.1	2 682.3	2 366.9	إيطاليا
Luxembourg	4.7	1.5	4.6	7.0	5.9	0.3	1.0	0.1	0.3	0.7	لكسمبرغ
Netherlands	747.2	896.8	829.2	1 639.4	1 467.5	1 527.3	486.9	580.2	702.2	414.3	هولندا
Portugal	55.7	66.8	76.4	111.0	80.7	56.2	59.0	96.3	89.1	106.3	البرتغال
Spain	696.0	818.2	845.6	1 054.6	1 398.2	1 517.0	1 551.1	1 650.6	1 297.1	1 039.3	إسبانيا
Sweden	775.3	583.4	621.6	689.9	943.3	20.1	40.4	41.6	39.0	37.0	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1 433.0	979.1	1 280.4	1 179.6	1 301.4	947.2	853.4	812.4	966.4	865.8	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	1 137.1	1 230.6	2 356.7	1 349.3	1 775.1	456.5	351.6	416.5	718.7	682.6	البلدان النامية
Bulgaria	40.2	98.0	111.8	186.8	171.4	34.9	38.8	32.9	27.1	85.6	بلغاريا
Cyprus	13.4	68.7	387.4	61.7	116.7	150.7	116.2	93.6	138.6	254.6	قبرص
Czech Republic	178.9	131.2	197.7	194.1	325.3	17.9	32.8	45.2	53.4	60.6	الجمهورية التشيكية
Hungary	210.7	90.2	119.8	94.2	102.8	11.2	9.8	9.9	13.0	8.5	هنغاريا
Poland	106.9	174.7	159.1	118.0	166.5	28.5	25.5	29.6	64.3	83.6	بولندا
Romania	250.8	182.6	176.1	308.6	425.6	82.2	55.1	85.8	62.2	74.8	رومانيا
Slovakia	2.1	9.0	—	—	0.0	—	—	22.6	0.3	1.5	سلوفاكيا
Others	334.2	476.2	1 204.9	385.9	466.9	131.1	73.3	97.0	359.9	113.5	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	1 029.2	587.9	645.6	890.1	900.9	39.5	911.2	416.9	284.3	358.2	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	168.0	129.7	103.3	235.6	153.6	5.9	16.0	15.3	10.5	12.5	النرويج
Switzerland	859.6	457.8	540.9	643.9	738.7	33.4	894.8	401.5	273.7	345.6	سويسرا
Others	1.5	0.4	1.5	10.5	8.6	0.3	0.3	0.1	0.2	0.1	غيرها
Other developed countries	1 674.6	639.6	192.0	22.2	0.2	18.6	0.2	0.4	2.1	0.0	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-2- مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.2. Egypt: Imports and exports by major countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁴⁾	5 576.3	4 453.1	6 081.3	5 478.5	10 032.0	729.7	620.6	738.4	1 216.0	1 023.6	البلدان النامية⁽⁴⁾
Bosnia and Herzegovina	20.1	17.5	18.0	14.5	14.1	1.0	1.0	1.1	1.1	1.6	البوسنة والهرسك
Russian Federation	2 225.7	1 543.1	1 830.0	2 161.8	4 058.1	136.9	163.4	215.8	353.4	224.6	الاتحاد الروسي
Ukraine	2 058.4	1 333.1	1 620.3	1 811.6	3 960.2	101.1	70.4	78.3	112.1	81.1	أوكرانيا
Other developing countries	135.1	328.8	256.4	141.3	224.6	34.3	34.2	26.6	30.7	33.5	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	9 221.5	7 113.7	8 224.7	10 837.1	10 240.7	1 914.2	1 649.4	2 242.4	2 072.6	2 984.7	امريكا
Developed countries	6 341.7	5 160.8	5 394.3	6 852.2	5 784.4	1 346.4	1 470.5	1 821.3	1 665.4	2 623.1	البلدان المتقدمة
Canada	531.4	436.5	446.6	512.8	386.2	42.1	55.5	143.2	60.2	477.9	كندا
United States of America	5 810.2	4 724.3	4 947.7	6 339.4	5 398.2	1 304.3	1 415.0	1 678.2	1 605.2	2 145.2	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	2 879.8	1 952.9	2 830.3	3 984.9	4 456.2	567.8	178.9	421.1	407.2	361.6	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	2 877.4	1 892.8	2 804.9	3 924.9	4 374.1	553.2	148.3	399.9	378.6	341.0	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	1 039.3	457.7	885.8	1 582.4	1 182.0	111.3	22.2	24.8	7.6	5.9	الأرجنتين
Bolivia	0.4	0.3	0.3	0.2	0.1	—	—	0.1	0.1	0.2	بوليفيا
Brazil	1 478.9	1 230.0	1 731.3	2 160.3	2 936.1	127.4	45.1	209.1	272.3	246.7	البرازيل
Chile	68.0	21.9	13.7	30.2	20.8	5.6	2.3	70.9	39.9	25.8	شيلي
Ecuador	6.5	1.6	3.4	15.1	39.6	1.0	1.3	1.5	1.3	1.2	إكوادور
Mexico	111.4	71.9	83.3	65.9	51.7	284.0	64.3	35.8	25.2	19.2	المكسيك
Others	173.0	109.3	87.1	70.8	143.8	23.8	13.1	57.7	32.2	42.0	غيرها
Other America	2.4	60.1	25.4	60.0	82.2	14.6	30.6	21.2	28.6	20.5	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	453.8	449.7	685.1	708.9	799.1	25.5	21.7	21.3	52.8	69.1	أوقيانوسيا
Developed countries	453.5	449.6	684.9	708.7	799.1	25.4	19.4	21.0	52.6	68.7	البلدان المتقدمة
Australia	291.3	303.9	537.0	498.4	475.3	23.8	18.1	19.6	48.3	62.4	أستراليا
New Zealand	162.3	145.7	147.9	210.3	323.8	1.6	1.2	1.3	4.3	6.3	نيوزيلندا
Developing countries	0.2	0.2	0.2	0.2	0.0	0.1	2.4	0.3	0.2	0.4	البلدان النامية
Asia	20 835.6	17 482.4	21 054.8	23 581.7	28 443.3	12 145.3	11 553.1	13 280.0	14 616.2	15 718.3	آسيا
Developed countries: Japan	1 886.3	1 430.3	1 436.2	1 319.0	1 638.2	891.4	102.5	188.3	362.4	1 016.2	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	18 949.4	16 052.1	19 618.7	22 262.7	26 805.1	11 253.9	11 450.7	13 091.7	14 253.8	14 702.1	البلدان النامية
ESCWA member countries	7 061.8	4 622.6	5 788.3	7 270.3	8 444.7	6 598.4	7 479.6	8 246.0	8 215.2	8 902.3	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	1 237.9	2 371.3	1 918.2	2 631.9	3 575.4	857.9	747.3	1 135.9	1 614.4	1 674.9	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	34.8	33.5	43.4	34.2	47.3	62.2	86.6	138.4	93.7	63.9	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	1 203.1	2 337.8	1 874.7	2 597.7	3 528.1	795.7	660.7	997.5	1 520.7	1 610.9	تركيا

الجدول 3-2- مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.2. Egypt: Imports and exports by major countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)											
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	2 382.1	2 013.7	2 543.0	2 659.9	2 770.0	421.9	273.7	479.8	379.7	423.8	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	778.1	530.8	531.1	855.4	789.2	74.8	92.8	106.3	92.6	166.9	إندونيسيا
Malaysia	573.4	516.1	782.4	747.2	569.5	37.3	30.0	206.1	124.5	162.4	ماليزيا
Philippines	20.0	17.6	22.4	31.1	24.4	2.4	12.0	12.6	40.0	24.7	الفلبين
Singapore	216.1	237.1	323.6	186.1	189.1	291.4	64.1	111.9	88.3	9.8	سنغافورة
Thailand	644.4	553.3	747.0	654.8	940.2	12.7	48.2	24.2	17.2	46.0	تايلند
Others	150.2	158.8	136.4	185.2	257.5	3.3	26.6	18.6	17.1	13.9	غيرها
Other Asian countries	8 267.5	7 044.6	9 369.2	9 700.6	12 015.0	3 375.7	2 950.1	3 230.1	4 044.4	3 701.2	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.7	0.8	0.7	0.2	0.3	4.4	5.3	43.4	4.2	5.6	أفغانستان
Bangladesh	7.4	12.4	24.6	20.7	24.0	19.7	22.6	27.9	50.8	62.0	بنغلاديش
China	4 539.0	3 895.2	4 888.1	5 417.6	6 764.7	349.1	979.4	450.8	606.3	817.6	الصين
Hong Kong	62.2	71.8	126.2	88.8	104.0	8.4	17.2	23.1	25.4	30.1	هونغ كونغ
India	1 800.8	1 252.9	1 553.5	1 547.1	2 304.4	1 691.0	1 406.8	1 259.0	2 261.2	2 106.8	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	34.2	28.5	66.0	23.0	22.3	0.6	2.0	267.8	7.8	1.4	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	1 084.4	1 234.9	1 900.7	1 667.5	1 802.1	643.3	130.5	534.5	434.5	282.7	جمهورية كوريا
Pakistan	78.5	98.5	94.6	143.4	223.1	117.2	108.6	134.5	157.5	152.3	باكستان
Sri Lanka	13.9	14.7	15.0	20.5	41.6	33.3	14.9	15.6	13.1	36.0	سري لانكا
Others	646.5	434.9	699.7	771.7	728.5	508.8	262.8	473.5	483.7	206.8	غيرها
Africa	1 511.7	996.2	1 195.8	1 575.4	1 951.5	1 233.5	1 081.4	1 723.1	2 495.3	2 084.0	أفريقيا
Developed countries: South Africa	122.8	135.0	159.7	75.0	106.4	57.7	28.8	397.1	1 000.1	544.2	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	1 388.9	861.2	1 036.2	1 500.4	1 845.1	1 175.8	1 052.6	1 326.0	1 495.2	1 539.8	البلدان النامية
Arab countries⁽⁵⁾	527.4	401.7	458.9	722.2	983.3	227.6	416.7	360.4	511.5	477.1	البلدان العربية⁽⁵⁾
Algeria	506.7	376.1	411.6	687.3	968.7	192.9	361.3	264.6	388.8	396.1	الجزائر
Djibouti	14.3	15.6	43.5	29.9	12.3	22.0	27.6	29.8	44.6	36.8	جيبوتي
Somalia	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3	6.8	22.7	19.1	70.1	31.5	الصومال
Others	6.1	9.8	3.5	4.6	2.1	6.0	5.2	46.9	8.0	12.8	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.9	2.0	6.0	6.5	31.7	22.7	43.9	64.5	96.9	67.0	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	12.9	19.3	22.5	47.9	56.7	604.8	233.1	346.9	302.4	314.3	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	847.7	438.2	548.7	723.8	773.4	320.6	358.8	554.1	584.4	681.4	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including values of ship and aircraft supplies.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك قيم تموين السفن والطائرات.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، والبلدان المتقدمة الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، والمغرب، وأدرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-3- العراق: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.3. Iraq: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Imports					Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012						
World	27 410.8	49 141.6	24 443.2	61 273.3	41 791.7	52 482.6	83 225.9	94 391.5	العالم					
Developed countries	11 855.6	26 036.3	5 833.1	0.2	0.7	1.7	2.7	6.4	البلدان المتقدمة					
Developing countries and territories	13 627.8	19 680.3	13 290.5	200.1	139.7	199.2	221.1	287.6	البلدان والأقاليم النامية					
Oil trade ⁽¹⁾	1 927.5	3 417.0	5 319.7	61 073.0	41 651.3	52 281.6	83 002.1	94 097.5	النفط ⁽¹⁾					
Other countries	—	7.9	—	—	—	—	—	—	بلدان أخرى					
Europe	5 833.8	17 771.9	4 710.0	0.1	0.6	1.7	2.6	6.4	أوروبا					
Developed countries ⁽²⁾	3 578.7	17 160.6	2 175.9	—	0.6	1.4	2.6	6.4	البلدان المتقدمة ⁽²⁾					
European Union	3 516.4	3 783.7	3 555.1	—	0.6	1.4	2.6	6.4	الاتحاد الأوروبي					
Developed countries	3 434.8	3 735.0	1 659.3	—	0.6	1.4	2.6	6.4	البلدان المتقدمة					
Austria	62.2	241.2	43.0	—	—	—	—	—	النمسا					
Belgium	191.4	25.1	20.5	—	—	—	—	—	بلجيكا					
Denmark	3.8	19.8	29.0	—	—	—	—	—	الدانمرك					
Finland	10.5	3.8	7.6	—	—	—	—	—	فنلندا					
France	1 188.7	1 664.8	248.1	—	—	—	—	—	فرنسا					
Germany	924.4	694.1	569.4	—	—	—	—	—	ألمانيا					
Greece	4.3	6.5	4.6	—	—	—	—	—	اليونان					
Ireland	7.1	19.7	12.4	—	—	—	—	—	أيرلندا					
Italy	410.0	294.1	288.3	—	0.6	1.1	2.3	—	إيطاليا					
Luxembourg	0.4	—	—	—	—	—	—	—	لكسمبرغ					
Netherlands	13.0	95.7	58.3	—	—	—	—	—	هولندا					
Portugal	—	1.8	0.7	—	—	—	—	—	البرتغال					
Spain	28.2	87.0	82.2	—	—	—	—	0.1	إسبانيا					
Sweden	136.2	115.9	79.2	—	—	0.1	—	—	السويد					
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	454.5	465.5	215.9	—	—	0.3	0.2	6.3	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية					
Developing countries	81.6	48.8	1 895.8	—	—	—	—	—	البلدان النامية					
Bulgaria	20.0	2.4	0.5	—	—	—	—	—	بلغاريا					
Cyprus	0.3	2.0	2.0	—	—	—	—	—	قبرص					
Czech Republic	22.1	2.4	6.6	—	—	—	—	—	الجمهورية التشيكية					
Hungary	0.3	1.7	0.2	—	—	—	—	—	هنغاريا					
Poland	4.6	8.7	15.6	—	—	—	—	—	بولندا					
Romania	33.9	29.4	1 870.2	—	—	—	—	—	رومانيا					
Slovakia	0.1	1.3	0.4	—	—	—	—	—	سلوفاكيا					
Others	0.3	0.7	0.3	—	—	—	—	—	غيرها					
European Free Trade Association (EFTA)	20.2	107.3	77.2	—	—	—	—	—	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة					
Norway	6.4	16.4	2.3	—	—	—	—	—	النرويج					
Switzerland	13.8	90.9	74.9	—	—	—	—	—	سويسرا					
Others	—	—	—	—	—	—	—	—	غيرها					
Other developed countries	123.7	13 318.4	439.5	—	—	—	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى					

الجدول 3-3- العراق: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.3. Iraq: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽³⁾	2 255.1	611.3	2 534.1	0.1	—	0.3	—	—	البلدان النامية ⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	—	—	—	—	—	—	—	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	240.9	47.4	191.9	—	—	0.2	—	—	الاتحاد الروسي
Ukraine	1 926.4	513.3	443.8	0.1	—	—	—	—	أوكرانيا
Other developing countries	6.2	1.7	2.6	—	—	—	—	—	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	7 192.7	6 622.2	3 158.8	0.2	0.1	0.3	0.1	—	امريكا
Developed countries	6 871.9	5 780.6	2 742.8	0.2	0.1	0.3	0.1	—	البلدان المتقدمة
Canada	569.3	156.9	500.6	0.2	0.1	0.2	0.1	—	كندا
United States of America	6 302.6	5 623.7	2 242.2	—	—	0.1	—	—	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	320.9	841.6	416.0	—	—	—	—	—	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	313.2	829.8	414.9	—	—	—	—	—	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	22.4	381.4	69.3	—	—	—	—	—	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	220.8	350.1	239.1	—	—	—	—	—	البرازيل
Chile	—	—	—	—	—	—	—	—	شيلي
Ecuador	21.3	38.2	7.5	—	—	—	—	—	إكوادور
Mexico	42.8	38.1	73.8	—	—	—	—	—	المكسيك
Others	5.8	22.1	25.3	—	—	—	—	—	غيرها
Other America	7.7	11.7	1.1	—	—	—	—	—	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	73.1	2 013.3	153.4	—	—	—	—	—	أوقيانوسيا
Developed countries	73.1	2 013.3	153.4	—	—	—	—	—	البلدان المتقدمة
Australia	60.9	2 003.0	146.8	—	—	—	—	—	أستراليا
New Zealand	12.2	10.2	6.6	—	—	—	—	—	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	—	—	—	—	—	البلدان النامية
Asia	12 367.9	19 296.4	10 995.5	200.0	139.7	198.9	221.1	287.4	آسيا
Developed countries: Japan	1 331.7	1 080.0	757.0	—	—	—	—	—	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	11 036.2	18 216.4	10 238.5	200.0	139.7	198.9	221.1	287.4	البلدان النامية
ESCWA member countries	2 684.8	2 956.9	1 901.7	191.3	118.6	162.0	175.0	227.0	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	589.0	1 079.8	650.6	1.4	21.0	36.8	46.1	60.2	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	522.9	961.3	510.8	0.4	11.3	—	0.6	—	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	66.1	118.5	139.8	1.1	9.8	36.8	45.5	60.2	تركيا

الجدول 3-3- العراق: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.3. Iraq: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						(مليون دولار أمريكي)				
	Imports					Exports				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	917.6	4 926.0	1 401.5	—	—	—	—	—
Indonesia	18.4	140.8	23.8	—	—	—	—	—
Malaysia	78.0	108.0	59.2	—	—	—	—	—
Philippines	4.6	3.1	12.9	—	—	—	—	—
Singapore	387.6	80.5	28.9	—	—	—	—	—
Thailand	328.1	4 464.1	1 207.2	—	—	—	—	—
Others	100.9	129.5	69.4	—	—	—	—	—
Other Asian countries	6 844.7	9 253.7	6 284.7	7.3	0.1	0.1	—	0.3
Afghanistan	—	—	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	0.1	0.1	—	—	—	—	—
China	3 580.9	6 793.7	3 551.5	—	—	—	—	—
Hong Kong	—	—	—	—	—	—	—	—
India	1 444.7	596.0	945.1	5.6	—	—	—	0.3
Korea, Democratic People's Republic of	—	0.1	—	—	—	—	—	—
Korea, Republic of	1 736.3	1 676.6	1 709.1	—	0.1	0.1	—	—
Pakistan	56.3	102.4	27.8	1.6	—	—	—	—
Sri Lanka	20.5	70.4	40.6	—	—	—	—	—
Others	5.9	14.4	10.6	—	—	—	—	—
Africa	15.8	12.9	105.8	—	—	—	—	0.1
Developed countries: South Africa	0.2	1.8	3.9	—	—	—	—	—
Developing countries	15.6	11.1	101.8	—	—	—	—	0.1
Arab countries ⁽⁴⁾	14.6	10.3	101.8	—	—	—	—	0.1
Algeria	12.0	4.3	98.4	—	—	—	—	—
Djibouti	—	—	—	—	—	—	—	0.1
Somalia	2.6	6.0	3.5	—	—	—	—	—
Others	—	—	—	—	—	—	—	—
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.1	—	—	—	—	—	—	—
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.2	0.3	—	—	—	—	—	—
Other Africa	0.8	0.5	—	—	—	—	—	—

(1) Values are not disaggregated by oil product imports or oil trades.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) لم تفصل قيم واردات مشتقات النفط وصادرات النفط.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، ودرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-4- الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.4. Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	16 872.2	14 075.3	15 262.3	18 929.9	20 751.7	7 781.9	6 365.7	7 023.1	8 006.4	7 886.6	العالم
Developed countries	4 955.2	4 703.1	4 542.8	5 567.2	5 597.5	1 565.0	1 272.8	1 359.8	1 480.3	1 482.8	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	11 910.7	9 367.7	10 691.6	13 312.4	15 089.6	5 556.5	4 541.2	5 054.1	5 834.6	5 626.2	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	2 709.6	1 502.0	1 866.1	2 614.6	2 758.0	—	—	—	—	—	النفط
Other countries	6.2	4.4	27.9	50.3	64.6	660.5	551.8	609.2	691.5	777.6	بلدان أخرى
Europe	4 921.5	3 860.9	3 687.8	4 972.0	5 286.3	388.9	307.2	410.8	462.9	406.6	أوروبا
Developed countries ⁽²⁾	3 446.3	2 987.2	2 939.5	3 656.6	3 460.6	309.0	248.4	339.2	348.5	262.3	البلدان المتقدمة ⁽²⁾
European Union	3 529.3	3 055.5	3 036.2	3 863.2	3 632.2	306.0	169.2	237.4	340.2	339.2	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	3 166.8	2 860.1	2 801.1	3 482.3	3 268.5	253.2	137.2	198.5	267.7	232.5	البلدان المتقدمة
Austria	53.0	47.3	54.4	80.3	82.7	6.6	9.5	7.5	6.2	4.3	النمسا
Belgium	122.4	106.7	97.4	128.5	110.7	24.4	6.3	15.5	21.7	10.0	بلجيكا
Denmark	41.9	40.1	48.9	61.6	57.7	2.2	0.8	1.1	1.1	0.8	الدانمرك
Finland	185.8	75.9	41.5	79.3	53.7	1.7	0.3	0.2	—	0.1	فنلندا
France	377.7	463.0	346.3	372.1	374.2	5.0	4.4	5.2	6.7	6.4	فرنسا
Germany	1 010.5	885.7	923.9	855.6	810.2	12.4	7.1	6.9	15.2	13.3	ألمانيا
Greece	15.0	18.4	17.3	27.7	22.2	2.8	2.6	7.6	17.6	22.6	اليونان
Ireland	73.3	72.8	90.9	87.7	79.7	0.8	1.1	0.8	0.9	0.8	أيرلندا
Italy	543.1	475.5	532.1	969.7	927.6	58.7	54.7	67.2	70.7	55.9	إيطاليا
Luxembourg	0.2	0.5	0.3	0.5	0.7	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	177.9	148.9	145.1	177.8	162.9	67.1	15.3	36.8	38.2	34.7	هولندا
Portugal	13.9	8.9	17.7	21.1	20.6	4.6	2.0	0.4	3.2	8.7	البرتغال
Spain	124.9	106.4	119.7	230.3	193.0	37.2	11.4	25.2	39.7	32.5	إسبانيا
Sweden	93.7	83.6	99.1	90.3	114.6	1.2	0.7	0.8	8.9	1.1	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	333.5	326.5	266.5	299.9	258.0	28.3	20.8	23.5	37.6	41.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	362.5	195.4	235.1	380.9	363.7	52.8	32.0	38.9	72.4	106.6	البلدان النامية
Bulgaria	7.3	13.4	15.2	23.0	19.2	7.9	6.2	7.8	38.0	79.2	بلغاريا
Cyprus	25.2	9.6	13.4	10.5	12.7	2.8	2.2	2.7	1.7	3.7	قبرص
Czech Republic	23.4	25.6	51.5	32.1	39.4	0.7	1.0	0.7	1.0	0.3	الجمهورية التشيكية
Hungary	201.3	42.5	26.5	58.3	43.4	10.4	7.8	7.5	7.1	6.7	هنغاريا
Poland	25.3	28.7	38.9	45.0	57.8	14.4	0.7	0.8	1.0	0.5	بولندا
Romania	61.2	63.9	76.9	192.0	167.8	12.4	12.3	17.3	20.8	13.2	رومانيا
Slovakia	10.8	3.1	3.6	4.1	4.8	3.8	1.4	1.3	2.1	2.5	سلوفاكيا
Others	8.0	8.6	9.2	16.0	18.7	0.5	0.5	0.8	0.8	0.5	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	279.4	127.1	138.4	174.3	171.3	55.8	111.2	140.7	80.7	29.6	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	89.3	6.9	6.0	6.6	15.2	0.1	0.1	—	—	—	النرويج
Switzerland	189.6	119.5	132.4	167.1	155.9	55.6	111.1	140.6	80.6	29.6	سويسرا
Others	0.6	0.7	—	0.6	0.2	0.1	—	—	0.1	—	غيرها
Other developed countries	—	—	—	—	20.8	—	—	—	—	0.1	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-4- الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.4. Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽³⁾	1 475.2	873.8	748.3	1 315.5	1 825.7	79.9	58.8	71.6	114.5	144.3	البلدان النامية⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	0.9	0.1	3.8	1.1	1.6	0.7	0.6	0.9	0.5	1.3	البوسنة والهرسك
Russian Federation	404.4	350.6	244.2	722.6	634.2	5.1	15.9	16.1	23.1	21.9	الاتحاد الروسي
Ukraine	692.4	318.6	248.9	205.9	502.6	19.2	9.4	14.7	17.3	13.7	أوكرانيا
Other developing countries	15.0	9.1	16.3	4.8	323.6	2.1	0.8	1.1	1.2	0.9	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	1 227.9	1 391.1	1 363.2	1 817.8	2 116.7	1 078.7	898.3	960.4	1 090.8	1 158.9	أمريكا
Developed countries	850.7	1 026.2	935.6	1 298.7	1 439.5	1 057.3	882.7	941.9	1 054.1	1 139.8	البلدان المتقدمة
Canada	76.9	49.1	75.9	85.5	62.7	10.4	10.4	13.5	13.7	14.5	كندا
United States of America	773.8	977.1	859.6	1 213.2	1 376.8	1 046.9	872.3	928.4	1 040.5	1 125.4	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	377.2	364.9	427.7	519.1	677.3	21.3	15.5	18.5	36.6	19.1	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)											رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	375.0	361.0	421.5	512.8	661.2	15.3	11.0	14.9	31.9	15.8	الأرجنتين
Bolivia	90.1	119.7	164.8	244.7	328.6	0.1	0.1	0.1	0.4	0.4	بوليفيا
Brazil	—	—	—	—	—	—	0.2	0.1	0.1	0.1	البرازيل
Chile	227.0	184.1	184.9	207.5	254.1	9.1	6.8	1.1	1.6	5.0	شيلي
Ecuador	13.2	7.3	5.6	6.8	5.5	0.1	0.2	0.2	0.4	0.5	إكوادور
Mexico	0.5	0.6	1.1	8.0	3.9	0.8	0.7	1.8	1.2	0.8	المكسيك
Others	20.3	22.1	25.4	26.3	30.5	2.8	1.7	9.1	25.2	5.6	غيرها
Other America	2.2	3.9	6.2	6.3	16.1	6.0	4.5	3.6	4.7	3.3	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	142.7	141.1	165.1	219.9	274.1	9.7	3.7	4.0	7.3	15.5	أوقيانوسيا
Developed countries	142.7	141.1	165.1	219.8	274.1	9.7	3.7	4.0	7.3	15.4	البلدان المتقدمة
Australia	94.4	102.0	118.5	167.3	207.3	9.3	3.4	3.9	7.0	14.7	إستراليا
New Zealand	48.4	39.2	46.6	52.6	66.8	0.3	0.3	—	0.3	0.7	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	البلدان النامية
Asia	10 500.0	8 605.1	9 933.4	11 796.1	12 929.5	5 443.6	4 439.1	4 757.3	5 462.3	5 281.1	آسيا
Developed countries: Japan	491.1	525.1	482.0	364.8	390.9	157.7	127.0	57.3	47.3	40.5	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	10 008.8	8 079.9	9 451.4	11 431.4	12 538.6	5 285.8	4 312.2	4 699.9	5 415.1	5 240.6	البلدان النامية
ESCWA member countries	5 627.3	4 455.7	5 334.4	6 962.6	7 402.9	3 321.3	3 160.2	3 284.2	3 523.0	3 589.8	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	444.8	419.8	565.2	564.7	817.2	47.7	49.3	68.2	115.3	142.9	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	7.4	6.8	6.8	10.5	15.9	14.7	10.1	7.4	17.1	10.6	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	437.4	413.0	558.4	554.2	801.3	33.0	39.2	60.8	98.1	132.3	تركيا

الجدول 3-4- الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.4. Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	Imports										
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	578.8	409.1	512.4	486.1	534.8	269.3	183.3	267.2	423.1	373.8	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	200.8	111.3	110.7	124.3	109.5	136.7	139.6	149.1	221.2	271.4	إندونيسيا
Malaysia	118.5	105.6	173.2	147.3	148.9	88.7	27.7	71.4	112.6	65.8	ماليزيا
Philippines	6.7	7.7	6.2	12.3	6.3	15.2	3.8	17.7	44.7	11.0	الفلبين
Singapore	51.5	20.1	52.7	25.3	25.4	1.8	4.8	15.0	7.1	1.8	سنغافورة
Thailand	172.4	137.7	140.9	143.8	180.5	18.5	3.4	10.6	32.2	19.8	تايلاند
Others	28.9	26.7	28.8	33.0	64.3	8.5	4.1	3.4	5.3	3.9	غيرها
Other Asian countries	3 357.9	2 795.4	3 039.4	3 418.0	3 783.7	1 647.6	919.3	1 080.3	1 353.6	1 134.2	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	1.3	1.4	1.9	2.8	1.8	1.1	0.8	1.2	1.9	2.0	أفغانستان
Bangladesh	3.9	4.7	4.5	7.3	10.9	1.0	2.2	9.6	9.6	2.2	بنغلاديش
China	1 750.2	1 540.7	1 655.7	1 855.5	1 995.0	112.5	52.7	113.0	203.5	188.9	الصين
Hong Kong	60.9	40.1	20.1	13.6	11.4	4.4	2.3	3.8	13.9	2.6	هونغ كونغ
India	501.6	296.6	379.6	507.3	713.8	1 281.6	685.1	783.0	914.1	725.8	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	554.5	550.3	648.6	614.0	572.2	27.6	15.8	24.6	33.0	20.1	جمهورية كوريا
Pakistan	25.0	29.0	31.8	36.4	55.4	7.2	6.8	12.5	20.1	13.7	باكستان
Sri Lanka	24.1	21.5	25.6	27.6	27.0	1.4	1.7	1.4	6.0	2.3	سري لانكا
Others	436.5	311.2	271.6	353.6	396.1	210.8	152.0	131.3	151.4	176.6	غيرها
Africa	73.9	72.7	84.8	73.7	80.5	200.6	165.7	281.3	291.7	246.9	أفريقيا
Developed countries: South Africa	24.5	23.5	20.6	27.3	32.4	31.3	11.0	17.3	23.2	24.8	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	49.4	49.2	64.2	46.4	48.1	169.4	154.7	264.0	268.5	222.1	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁴⁾	1.3	2.1	18.4	6.0	6.9	135.0	101.5	129.9	129.8	136.0	البلدان العربية ⁽⁴⁾
Algeria	0.1	1.3	17.2	3.2	5.5	133.1	100.1	127.8	126.9	131.7	الجزائر
Djibouti	0.1	—	0.1	—	—	1.0	0.8	1.6	1.8	2.2	جيبوتي
Somalia	1.0	0.9	1.0	2.8	1.3	0.6	0.5	0.4	0.5	1.0	الصومال
Others	0.1	—	—	—	—	0.3	0.1	0.2	0.5	1.2	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.4	0.6	0.5	0.9	0.9	0.2	2.4	1.3	2.2	5.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.9	1.6	2.5	2.0	2.8	8.1	3.7	6.6	13.1	20.0	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	46.8	44.8	42.8	37.6	37.5	26.1	47.1	126.2	123.4	60.7	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأدرجا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-5- الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.5. Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	24 839.8	20 334.4	22 670.5	25 143.6	27 267.4	87 457.1	51 936.6	62 749.4	102 703.7	114 516.3	العالم
Developed countries	12 429.9	9 661.2	11 205.4	11 137.0	12 530.0	788.6	628.6	343.2	343.5	492.4	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	12 389.9	10 654.3	11 448.3	13 993.4	14 723.6	3 959.1	4 409.7	4 221.5	4 982.5	5 460.0	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade ⁽²⁾	—	—	—	—	—	57 754.5	29 659.0	36 883.0	68 816.2	78 408.9	النفط ⁽²⁾
Other countries	20.0	19.0	16.8	13.2	13.7	24 954.8 (3)	17 239.4 (3)	21 301.7 (3)	28 561.5 (3)	30 155.0 (3)	بلدان أخرى
Europe	7 085.2	5 860.8	6 413.4	6 372.1	7 403.9	278.2	376.1	125.4	106.6	124.5	أوروبا
Developed countries ⁽⁴⁾	6 293.9	5 267.0	5 837.9	5 665.9	6 618.9	233.6	366.1	103.8	94.4	109.2	البلدان المتقدمة ⁽⁴⁾
European Union	6 422.1	5 408.4	5 762.3	5 798.3	6 686.0	241.7	359.2	100.6	91.2	110.8	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	5 898.9	4 932.2	5 319.6	5 243.7	6 142.5	232.0	353.0	92.3	86.8	105.5	البلدان المتقدمة
Austria	169.4	133.9	163.4	133.2	179.5	0.2	0.1	0.2	1.2	0.1	النمسا
Belgium	146.7	130.6	153.5	159.8	168.2	8.5	17.6	12.7	53.8	16.0	بلجيكا
Denmark	68.4	54.1	75.0	78.8	79.3	0.4	0.4	0.1	0.4	0.6	الدانمرك
Finland	212.3	61.9	49.7	55.3	59.3	2.3	1.6	1.3	0.9	0.3	فنلندا
France	508.9	557.4	534.1	555.6	637.8	65.6	95.3	8.3	4.1	3.3	فرنسا
Germany	1 819.0	1 548.5	1 657.1	1 658.3	1 743.6	36.9	77.1	6.9	9.7	8.8	ألمانيا
Greece	18.1	14.4	15.8	14.7	21.5	1.3	0.3	0.5	1.2	2.4	اليونان
Ireland	168.0	158.3	161.2	185.1	289.2	0.1	—	—	—	—	أيرلندا
Italy	1 200.6	907.6	1 071.2	963.8	1 296.8	16.9	32.0	9.7	1.7	4.2	إيطاليا
Luxembourg	7.2	5.1	6.5	9.3	8.0	—	0.2	0.1	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	339.7	322.9	297.3	333.1	345.2	15.7	36.6	17.0	5.6	16.0	هولندا
Portugal	40.1	38.2	45.8	50.9	76.0	0.5	0.7	3.0	1.8	1.3	البرتغال
Spain	240.7	207.3	231.9	231.7	274.7	17.7	27.8	26.9	2.5	43.1	إسبانيا
Sweden	252.3	137.4	159.5	137.9	121.1	1.1	1.2	0.1	0.1	0.2	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	707.6	654.5	697.8	676.2	842.2	64.7	62.0	5.4	3.8	9.1	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	523.1	476.2	442.7	554.6	543.4	9.7	6.3	8.4	4.3	5.2	البلدان النامية
Bulgaria	10.7	7.3	11.8	8.8	16.6	0.1	0.3	0.3	0.3	0.3	بلغاريا
Cyprus	17.4	13.6	20.3	18.4	18.6	4.1	5.0	4.4	3.1	3.2	قبرص
Czech Republic	83.0	201.3	82.7	78.7	87.0	2.2	0.2	0.1	—	—	الجمهورية التشيكية
Hungary	173.0	84.1	112.7	186.0	133.7	0.2	0.2	0.5	0.1	0.5	هنغاريا
Poland	74.9	75.3	95.2	95.1	116.1	0.3	0.3	0.2	0.4	0.2	بولندا
Romania	67.0	35.1	38.3	84.7	63.9	0.5	0.4	1.1	0.2	0.1	رومانيا
Slovakia	66.1	44.0	56.9	58.6	81.3	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	31.0	15.5	24.7	24.4	26.3	2.4	—	1.7	0.2	0.9	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	393.5	333.5	516.9	421.0	475.0	1.5	13.2	11.5	7.6	3.7	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	13.7	14.3	15.3	21.8	19.8	0.6	0.2	—	0.1	0.4	النرويج
Switzerland	379.6	319.0	501.0	398.5	454.4	0.9	12.9	11.5	7.5	3.2	سويسرا
Others	0.2	0.2	0.7	0.8	0.9	—	—	—	—	—	غيرها
Other developed countries	1.4	1.3	1.4	1.2	1.3	—	—	—	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-5- الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.5. Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁵⁾	791.3	593.8	575.5	706.2	785.0	44.6	10.0	21.6	12.2	15.3	البلدان النامية⁽⁵⁾
Bosnia and Herzegovina	0.7	0.8	5.0	10.3	5.2	0.1	0.1	—	0.1	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	201.1	76.8	83.6	126.5	206.0	23.2	1.6	7.9	3.7	9.1	الاتحاد الروسي
Ukraine	57.9	33.9	39.1	7.6	21.5	11.1	1.0	1.0	0.9	0.6	أوكرانيا
Other developing countries	8.4	6.1	5.2	7.2	9.0	0.5	1.1	4.3	3.2	0.4	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	3 954.7	2 779.7	3 367.2	3 540.1	3 693.2	489.4	186.9	209.2	271.4	341.9	أمريكا
Developed countries	3 020.7	2 381.0	2 867.6	2 950.3	3 018.9	470.7	181.6	173.2	188.9	296.6	البلدان المتقدمة
Canada	346.2	173.6	273.7	262.6	293.6	1.6	1.5	0.7	1.3	7.6	كندا
United States of America	2 674.5	2 207.4	2 593.9	2 687.8	2 725.3	469.1	180.1	172.5	187.6	289.0	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	933.9	398.7	499.7	589.7	674.2	18.7	5.3	35.9	82.5	45.3	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	919.7	387.6	477.7	565.5	652.7	18.7	5.0	35.9	82.1	26.6	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	61.2	21.8	54.1	38.3	53.3	0.2	—	0.1	10.5	13.6	الأرجنتين
Bolivia	—	0.1	0.1	0.2	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	604.4	271.6	258.4	365.7	365.0	18.2	1.2	35.8	70.7	12.3	البرازيل
Chile	19.1	17.4	15.0	15.3	12.9	—	—	—	—	—	شيلي
Ecuador	1.4	2.0	1.5	1.9	2.2	—	—	—	0.1	0.1	إكوادور
Mexico	219.4	63.4	137.7	134.6	194.1	—	3.6	—	—	0.1	المكسيك
Others	14.1	11.2	10.8	9.5	25.1	0.2	0.1	—	0.8	0.4	غيرها
Other America	14.3	11.1	21.9	24.2	21.5	—	0.4	—	0.4	18.7	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	647.5	489.2	593.5	750.6	643.5	81.6	26.4	44.4	43.8	51.5	أوقيانوسيا
Developed countries	647.4	489.0	593.2	750.4	643.1	50.7	26.4	44.4	43.8	51.5	البلدان المتقدمة
Australia	524.2	444.5	532.7	664.8	571.8	41.1	26.3	44.2	43.6	51.5	أستراليا
New Zealand	123.1	44.4	60.6	85.5	71.2	9.5	0.1	0.1	0.1	—	نيوزيلندا
Developing countries	0.1	0.3	0.2	0.2	0.4	30.9	—	—	0.1	—	البلدان النامية
Asia	12 969.9	11 051.3	12 073.9	14 238.1	15 303.8	3 822.8	4 363.9	4 110.9	4 832.7	5 354.6	آسيا
Developed countries: Japan	2 384.4	1 457.3	1 803.7	1 661.2	2 140.0	3.2	7.4	5.5	5.6	6.9	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	10 585.5	9 593.9	10 270.2	12 576.9	13 163.8	3 819.6	4 356.6	4 105.4	4 827.1	5 347.8	البلدان النامية
ESCWA member countries	3 253.9	2 859.5	3 096.9	4 295.4	4 571.7	2 191.0	2 001.8	1 924.9	2 044.5	2 278.6	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	784.4	388.0	586.7	524.0	556.0	256.4	322.5	243.1	310.5	330.9	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	218.7	122.7	108.8	105.0	166.2	128.4	93.3	112.5	82.4	89.1	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	565.7	265.3	477.9	419.0	389.8	128.0	229.1	130.6	228.1	241.8	تركيا

الجدول 3-5- الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.5. Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	1 182.9	1 126.4	1 004.4	1 144.0	1 439.9	356.8	307.1	456.6	436.0	593.5	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	205.8	164.7	141.9	167.5	184.9	210.4	145.4	203.1	127.7	336.9	إندونيسيا
Malaysia	289.5	210.3	246.0	293.6	289.7	34.6	35.3	133.1	106.6	102.2	ماليزيا
Philippines	110.3	94.9	92.4	122.5	123.2	12.4	13.5	10.2	10.0	10.1	الفلبين
Singapore	125.7	106.9	106.2	80.2	155.8	15.6	43.2	29.6	33.3	45.5	سنغافورة
Thailand	375.1	494.8	355.2	395.9	477.0	63.4	52.9	70.8	146.4	81.1	تايلند
Others	76.5	54.9	62.7	84.3	209.3	20.3	16.8	9.7	12.0	17.7	غيرها
Other Asian countries	5 364.4	5 220.1	5 582.2	6 613.5	6 596.2	1 015.4	1 725.2	1 480.8	2 036.1	2 144.7	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	0.1	—	6.5	6.1	7.9	8.7	12.7	أفغانستان
Bangladesh	22.1	25.4	75.6	48.6	50.8	5.4	7.2	5.8	3.5	5.0	بنغلاديش
China	2 903.7	2 456.6	2 833.3	3 713.6	3 601.0	96.5	1 135.0	679.4	829.8	839.5	الصين
Hong Kong	23.2	272.9	25.7	17.6	15.4	48.8	82.2	80.1	91.2	102.6	هونغ كونغ
India	1 125.7	1 096.3	1 287.8	1 493.9	1 303.0	536.3	328.4	413.9	639.0	650.9	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	10.2	0.6	0.3	0.7	0.3	5.8	—	0.1	1.4	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	831.1	860.8	1 022.9	955.8	1 225.0	15.2	11.7	88.9	188.8	62.8	جمهورية كوريا
Pakistan	156.1	109.8	113.5	127.8	126.7	257.7	128.8	155.9	247.1	227.7	باكستان
Sri Lanka	27.3	24.5	27.7	32.8	30.5	15.4	16.2	12.7	15.3	14.1	سري لانكا
Others	264.9	373.3	195.4	222.7	243.5	27.8	9.5	36.0	11.3	229.4	غيرها
Africa	162.6	134.4	205.7	229.5	209.3	75.8	84.9	74.8	71.5	79.8	أفريقيا
Developed countries: South Africa	83.5	66.8	102.9	109.1	109.1	30.5	47.1	16.3	10.8	28.2	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	79.1	67.6	102.7	120.4	100.2	45.3	37.8	58.5	60.7	51.6	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁶⁾	10.8	24.1	13.9	18.5	22.9	9.6	10.5	32.2	31.4	18.4	البلدان العربية ⁽⁶⁾
Algeria	1.5	8.0	0.5	0.8	5.0	6.9	6.8	28.8	28.5	12.3	الجزائر
Djibouti	—	0.3	—	0.4	1.8	1.6	2.2	1.5	2.0	3.4	جيبوتي
Somalia	9.2	15.6	13.3	17.3	16.0	—	0.2	0.1	0.9	0.3	الصومال
Others	0.2	0.1	0.1	—	0.1	1.1	1.3	1.9	0.1	2.4	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	1.0	0.9	0.6	2.6	4.6	1.9	6.9	0.8	0.5	1.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	1.1	1.2	1.6	2.0	3.1	16.7	9.6	10.1	11.7	16.2	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	66.2	41.4	86.5	97.2	69.7	17.0	10.7	15.4	17.1	15.5	بلدان أفريقية أخرى

(1) Including re-exports.

(2) Crude oil values are not distributed.

(3) Including the values of oil products.

(4) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(5) Including EU developing countries.

(6) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط الخام غير موزعة.

(3) بما في ذلك قيم مشتقات النفط.

(4) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(5) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(6) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأندرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-6- لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.6. Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	16 136.7	16 241.7	17 963.8	20 158.3	21 279.8	3 478.3	3 484.4	4 252.9	4 265.4	4 483.1	العالم
Developed countries	8 342.0	8 770.3	9 082.8	10 278.3	11 041.4	864.3	1 338.2	1 681.9	1 759.5	1 934.2	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	7 629.0	7 312.0	8 597.9	9 773.2	10 168.0	2 562.0	2 103.5	2 531.6	2 477.2	2 490.9	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	0.1	0.1	0.1	—	—	—	—	—	0.1	—	النفط
Other countries ⁽²⁾	165.7	159.3	283.1	106.7	70.4	52.1	42.6	39.3	28.7	58.1	بلدان أخرى ⁽²⁾
Europe	7 319.3	7 463.0	8 047.9	9 360.0	9 775.6	874.9	1 233.0	1 275.0	1 036.4	1 001.8	أوروبا
Developed countries ⁽³⁾	5 716.3	6 192.9	6 422.0	7 745.4	8 130.9	778.4	1 189.8	1 231.8	970.0	948.7	البلدان المتقدمة ⁽³⁾
European Union	5 887.0	6 230.5	6 430.8	7 275.8	8 250.2	532.5	450.5	766.5	505.1	444.1	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	5 088.9	5 769.3	5 847.7	6 724.7	7 600.3	448.9	411.1	728.6	454.3	400.2	البلدان المتقدمة
Austria	67.3	69.7	82.8	79.9	75.5	1.0	0.7	0.7	1.5	4.5	النمسا
Belgium	264.0	258.3	246.3	250.1	279.4	82.1	113.8	101.8	130.5	111.5	بلجيكا
Denmark	77.0	82.1	92.1	104.0	117.2	3.4	3.9	3.9	4.8	4.6	الدانمرك
Finland	58.6	45.0	43.3	37.4	40.4	0.6	0.4	0.4	0.5	0.4	فنلندا
France	1 334.7	1 570.5	1 195.6	1 510.0	1 540.9	84.1	107.2	347.7	57.4	59.7	فرنسا
Germany	1 027.2	1 237.4	1 259.4	1 140.0	1 201.7	33.7	30.3	48.9	45.3	34.5	ألمانيا
Greece	107.0	101.9	248.2	303.4	890.7	47.8	16.4	33.1	27.7	29.3	اليونان
Ireland	42.2	48.6	59.7	62.8	100.7	1.9	0.6	1.5	1.2	2.4	أيرلندا
Italy	1 108.8	1 224.6	1 393.8	1 867.8	1 829.7	52.5	23.2	30.7	36.8	36.7	إيطاليا
Luxembourg	1.8	4.5	7.6	4.8	4.3	0.1	1.0	—	1.1	0.1	لكسمبرغ
Netherlands	167.8	244.5	240.8	344.7	406.7	23.5	28.2	36.6	26.4	19.1	هولندا
Portugal	36.6	46.3	59.3	62.1	64.4	1.4	0.5	1.2	1.3	0.4	البرتغال
Spain	276.9	256.7	306.9	338.3	426.0	46.7	34.9	63.1	48.9	44.0	إسبانيا
Sweden	62.5	90.7	85.1	98.2	104.1	11.1	10.5	10.3	9.8	8.5	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	456.5	488.4	526.7	521.2	518.6	58.9	39.3	48.7	61.2	44.6	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	798.1	461.2	583.1	551.1	650.0	83.5	39.4	37.9	50.8	43.9	البلدان النامية
Bulgaria	121.2	45.5	109.6	48.1	77.9	18.9	8.4	8.8	8.4	11.6	بلغاريا
Cyprus	20.2	14.6	15.4	31.8	69.8	34.9	21.0	16.9	23.8	17.1	قبرص
Czech Republic	45.2	47.0	63.0	78.5	73.2	1.9	0.2	0.7	0.8	1.0	الجمهورية التشيكية
Hungary	34.7	34.9	52.5	45.0	56.4	0.2	0.3	0.4	0.5	0.2	هنغاريا
Poland	33.1	43.0	59.1	64.5	98.7	1.7	1.4	2.9	3.9	3.6	بولندا
Romania	268.5	188.1	232.5	208.8	194.9	11.7	2.0	2.7	7.6	3.3	رومانيا
Slovakia	21.2	18.0	16.4	27.1	17.7	—	0.1	0.1	0.1	0.2	سلوفاكيا
Others	254.0	70.1	34.7	47.3	61.2	14.1	6.0	5.5	5.8	6.9	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	622.9	418.9	569.5	1 007.5	520.8	329.5	778.1	502.9	515.4	548.0	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	7.1	11.9	10.1	13.1	12.8	0.5	0.6	0.5	0.7	0.7	النرويج
Switzerland	615.7	406.9	559.0	994.1	507.7	329.0	777.4	502.4	514.7	547.3	سويسرا
Others	0.1	0.1	0.5	0.2	0.2	—	0.1	—	—	—	غيرها
Other developed countries	4.5	4.7	4.8	13.2	9.8	—	0.6	0.3	0.2	0.4	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-6- لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.6. Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(ملينون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁴⁾	1 603.0	1 270.1	1 626.0	1 614.6	1 644.8	96.5	43.3	43.2	66.4	53.1	البلدان النامية⁽⁴⁾
Bosnia and Herzegovina	0.3	1.0	6.4	2.9	3.1	—	—	0.1	—	0.3	البوسنة والهرسك
Russian Federation	503.5	416.1	507.0	514.3	423.0	8.3	2.0	3.4	13.5	7.2	الاتحاد الروسي
Ukraine	258.0	220.1	338.2	384.8	423.6	2.0	0.2	1.1	1.1	1.0	أوكرانيا
Other developing countries	43.0	171.8	191.3	161.5	145.1	2.6	1.6	0.7	1.0	0.8	بلدان اوروبية نامية أخرى
America	2 357.2	2 375.6	2 469.7	2 634.7	3 017.1	136.5	71.1	90.4	95.7	105.8	أمريكا
Developed countries	1 907.3	1 819.5	1 966.6	2 058.1	2 482.4	63.1	61.3	76.6	79.4	82.0	البلدان المتقدمة
Canada	57.5	55.2	57.6	67.9	106.9	13.7	11.8	15.2	15.2	17.5	كندا
United States of America	1 849.7	1 764.3	1 909.0	1 990.2	2 375.5	49.4	49.5	61.5	64.2	64.6	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	450.0	556.0	503.1	576.6	534.7	73.4	9.8	13.8	16.3	23.7	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	436.0	537.2	480.0	556.7	519.6	67.4	5.6	8.2	10.6	21.2	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	59.7	66.2	96.5	105.2	98.0	0.4	0.4	0.5	1.0	0.2	الأرجنتين
Bolivia	—	0.2	0.3	0.5	0.3	—	0.1	—	0.1	—	بوليفيا
Brazil	318.5	362.1	267.1	304.6	302.0	61.8	1.4	2.1	2.6	11.2	البرازيل
Chile	3.2	3.2	3.4	6.0	5.0	0.1	—	—	0.5	0.2	شيلي
Ecuador	1.1	0.4	0.6	1.2	1.3	—	—	1.4	—	0.2	إكوادور
Mexico	23.4	25.4	27.1	41.9	42.7	0.3	0.4	0.4	0.5	0.4	المكسيك
Others	30.1	79.8	85.0	97.3	70.3	4.7	3.3	3.8	6.0	8.9	غيرها
Other America	14.0	18.8	23.2	19.9	15.1	6.0	4.2	5.6	5.7	2.5	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	47.8	72.8	62.1	62.0	54.2	12.1	12.9	15.6	15.2	13.6	أوقيانوسيا
Developed countries	47.4	71.9	61.5	61.8	53.9	11.8	12.8	15.6	15.1	13.2	البلدان المتقدمة
Australia	32.4	51.6	52.7	53.4	43.8	11.3	12.0	15.0	14.5	12.7	أستراليا
New Zealand	15.0	20.3	8.8	8.4	10.2	0.4	0.8	0.6	0.6	0.5	نيوزيلندا
Developing countries	0.4	1.0	0.6	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	—	0.4	البلدان النامية
Asia	6 126.8	6 033.0	6 857.5	7 663.9	7 878.4	2 072.3	1 760.0	2 161.4	2 045.7	2 074.9	آسيا
Developed countries: Japan	619.8	670.6	622.1	403.9	363.7	4.5	2.1	13.6	21.9	25.9	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	5 507.0	5 362.3	6 235.4	7 260.0	7 514.7	2 067.7	1 757.9	2 147.9	2 023.8	2 049.0	البلدان النامية
ESCWA member countries	2 154.8	1 882.1	2 326.3	3 273.7	3 100.9	1 602.8	1 516.3	1 710.8	1 491.8	1 711.8	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	741.8	691.2	722.1	882.1	1 003.9	307.7	153.7	270.6	289.2	162.2	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	43.2	38.1	38.4	41.8	38.4	100.8	48.9	40.0	13.2	5.0	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	698.5	653.1	683.8	840.3	965.5	206.9	104.9	230.6	276.0	157.2	تركيا

الجدول 3-6- لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.6. Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	446.6	495.1	524.4	543.3	602.3	14.4	6.5	15.3	12.9	8.5	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	79.3	82.5	75.0	82.0	85.5	3.1	1.3	5.5	5.5	2.3	إندونيسيا
Malaysia	126.2	124.5	154.1	144.8	147.1	2.3	1.1	1.9	1.7	1.7	ماليزيا
Philippines	9.3	8.8	10.3	12.2	11.5	0.5	0.3	1.4	1.4	0.6	الفلبين
Singapore	32.8	28.6	30.8	30.0	32.7	2.3	1.4	2.8	1.8	2.1	سنغافورة
Thailand	161.6	183.1	193.4	203.1	237.5	5.8	1.9	3.5	2.2	1.6	تايلاند
Others	37.5	67.7	60.7	71.2	88.1	0.4	0.6	0.3	0.3	0.3	غيرها
Other Asian countries	2 163.9	2 293.9	2 662.5	2 560.9	2 807.6	142.8	81.3	151.2	229.9	166.5	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.5	0.1	0.1	—	0.1	4.7	5.3	2.6	5.5	1.0	أفغانستان
Bangladesh	9.7	12.6	14.7	18.8	26.1	2.1	1.2	20.9	93.3	34.7	بنغلاديش
China	1 391.4	1 439.7	1 637.9	1 624.1	1 772.2	55.6	32.3	50.0	43.6	31.3	الصين
Hong Kong	10.4	8.2	9.0	10.9	10.1	19.8	3.8	5.6	7.8	6.9	هونغ كونغ
India	221.5	317.8	296.4	354.4	348.5	12.4	11.1	23.1	18.9	21.1	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	7.6	6.9	4.4	3.6	1.5	—	0.2	0.2	0.1	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	239.3	331.7	295.8	262.7	307.2	21.9	15.5	24.8	26.7	56.7	جمهورية كوريا
Pakistan	21.0	20.3	20.6	21.2	22.8	11.6	3.6	8.1	13.5	2.9	باكستان
Sri Lanka	16.7	15.6	15.1	17.8	21.2	0.6	0.3	0.5	0.4	0.3	سري لانكا
Others	245.9	141.1	368.6	247.5	297.8	14.0	8.1	15.4	20.0	11.6	غيرها
Africa	119.8	137.9	243.5	330.9	484.2	330.5	364.7	671.0	1 043.8	1 229.0	أفريقيا
Developed countries: South Africa	51.3	15.4	10.6	9.0	10.5	6.5	72.2	344.3	673.1	864.4	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	68.5	122.5	232.9	321.9	473.7	324.1	292.5	326.7	370.7	364.7	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁵⁾	10.3	5.8	31.3	30.3	21.5	33.6	31.1	18.7	18.1	30.7	البلدان العربية ⁽⁵⁾
Algeria	7.3	2.0	24.7	20.7	14.3	29.5	28.4	14.7	14.5	26.9	الجزائر
Djibouti	—	—	—	—	—	2.2	0.6	1.9	1.6	2.2	جيبوتي
Somalia	1.5	2.3	4.5	7.3	5.1	—	—	0.3	—	—	الصومال
Others	1.4	1.5	2.1	2.3	2.2	1.9	2.0	1.8	2.0	1.6	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	14.1	17.8	19.5	23.4	15.3	63.4	56.7	63.2	75.5	74.6	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	29.6	83.3	172.3	251.3	424.3	171.4	145.4	177.1	206.7	184.3	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	14.5	15.7	9.8	17.0	12.5	55.7	59.3	67.6	70.4	75.1	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including values of ship and aircraft supplies.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك قيم تموين السفن والطائرات.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأندرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-7- ليبيا: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.7. Libya: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(مليون دولار أمريكي)										
	Imports					Exports				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
العالم	9 116.5	12 859.4	17 674.4	..	..	44 696.4	27 255.5	36 440.4	..	..
البلدان المتقدمة	3 492.2	4 319.1	7 377.1	..	..	38 631.5	21 026.7	30 809.7	..	..
البلدان والأقاليم النامية	5 624.2	8 540.3	10 297.3	..	..	6 065.0	6 228.8	5 630.7	..	..
التفط	0.4	0.5	—	..	..	35 641.5	21 979.4	30 544.9	..	..
بلدان أخرى	—	—	—	..	..	—	—	—	..	..
أوروبا	4 465.1	5 459.2	7 899.8	..	..	35 949.0	20 292.3	29 897.3	..	..
البلدان المتقدمة ⁽¹⁾	2 303.7	2 919.4	5 464.9	..	..	35 628.6	19 971.1	29 666.6	..	..
الاتحاد الأوروبي	2 326.8	2 956.3	5 556.7	..	..	35 633.9	20 142.3	29 790.0	..	..
البلدان المتقدمة	2 229.9	2 836.6	5 405.3	..	..	35 334.7	19 971.1	29 666.6	..	..
Austria	55.9	60.9	146.8	..	..	7.0	—	42.0	..	..
Belgium	90.2	75.7	108.1	..	..	40.1	58.8	24.8	..	..
Denmark	7.6	14.0	32.2	..	..	—	—	52.2	..	..
Finland	5.6	16.4	21.6	..	..	—	3.3	—	..	..
France	256.7	240.8	882.5	..	..	4 417.8	3 272.6	5 662.6	..	..
Germany	407.3	623.8	1 203.2	..	..	3 677.8	1 886.6	932.7	..	..
Greece	38.6	117.8	74.4	..	..	559.4	973.0	1 624.8	..	..
Ireland	23.1	34.1	41.5	..	..	160.5	257.7	327.9	..	..
Italy	897.5	927.1	1 663.9	..	..	19 949.1	9 336.3	15 404.0	..	..
Luxembourg	0.1	1.1	1.2	..	..	—	—	—	..	..
Netherlands	74.0	138.8	199.1	..	..	1 205.5	597.8	1 229.4	..	..
Portugal	5.2	9.1	27.3	..	..	1 314.8	434.9	590.7	..	..
Spain	106.2	142.8	233.9	..	..	2 484.6	2 110.1	3 364.1	..	..
Sweden	37.6	83.3	207.7	..	..	125.5	2.4	21.3	..	..
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	224.3	350.9	561.9	..	..	1 392.8	1 037.7	390.3	..	..
البلدان النامية	96.8	119.7	151.4	..	..	299.1	171.2	123.4	..	..
Bulgaria	11.1	4.4	27.0	..	..	—	6.8	9.1	..	..
Cyprus	2.8	5.1	—	..	..	33.6	—	17.3	..	..
Czech Republic	8.2	1.8	15.1	..	..	—	—	—	..	..
Hungary	13.0	5.1	8.6	..	..	—	—	—	..	..
Poland	8.4	11.5	17.4	..	..	1.0	—	—	..	..
Romania	25.5	23.2	39.7	..	..	86.5	51.6	40.7	..	..
Slovakia	3.2	3.8	2.3	..	..	28.3	—	—	..	..
Others	24.6	64.7	41.3	..	..	149.8	112.8	56.3	..	..
European Free Trade Association (EFTA)	71.2	56.8	38.8	..	..	293.8	—	—	..	..
Norway	2.9	9.3	17.4	..	..	—	—	—	..	..
Switzerland	68.2	47.2	21.3	..	..	293.8	—	—	..	..
Others	0.1	0.3	—	..	..	—	—	—	..	..
البلدان الأوروبية متقدمة أخرى	2.6	26.0	20.8	..	..	—	—	—	..	..

الجدول 3-7- ليبيا: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.7. Libya: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽²⁾	2 161.4	2 539.8	2 434.9	..	..	320.4	321.2	230.7	..	..	البلدان النامية ⁽²⁾
Bosnia and Herzegovina	35.5	9.2	14.5	..	..	—	—	—	..	..	البوسنة والهرسك
Russian Federation	49.2	173.7	229.7	..	..	—	—	—	..	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	21.9	81.6	245.8	..	..	—	—	—	..	..	أوكرانيا
Other developing countries	1 958.0	2 155.7	1 793.5	..	..	21.3	150.0	107.3	..	..	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	928.5	1 121.2	1 760.4	..	..	4 382.4	1 971.0	1 350.5	..	..	أمريكا
Developed countries	622.7	862.0	1 087.0	..	..	3 002.9	1 055.6	1 143.1	..	..	البلدان المتقدمة
Canada	52.2	197.3	156.1	..	..	391.5	576.9	227.1	..	..	كندا
United States of America	570.5	664.7	930.9	..	..	2 611.3	478.7	916.0	..	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	305.8	259.2	673.4	..	..	1 379.5	915.4	207.4	..	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	305.6	255.3	664.9	..	..	1 379.5	915.4	207.4	..	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	117.8	117.5	174.3	..	..	14.5	—	5.5	..	..	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	..	..	—	—	—	..	..	بوليفيا
Brazil	124.8	77.3	427.7	..	..	1 351.2	912.4	197.1	..	..	البرازيل
Chile	0.9	2.6	1.7	..	..	—	—	—	..	..	شيلي
Ecuador	14.8	19.3	35.2	..	..	—	—	—	..	..	إكوادور
Mexico	28.9	27.6	15.1	..	..	8.4	3.0	4.7	..	..	المكسيك
Others	18.4	10.9	10.8	..	..	5.5	—	—	..	..	غيرها
Other America	0.2	3.9	8.5	..	..	—	—	—	..	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	22.0	30.1	86.0	..	..	—	—	—	..	..	أوقيانوسيا
Developed countries	22.0	30.1	86.0	..	..	—	—	—	..	..	البلدان المتقدمة
Australia	18.2	18.1	70.9	..	..	—	—	—	..	..	أستراليا
New Zealand	3.8	12.0	15.1	..	..	—	—	—	..	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	..	..	—	—	—	..	..	البلدان النامية
Asia	3 677.8	6 196.5	7 854.3	..	..	4 323.8	4 978.1	5 182.9	..	..	آسيا
Developed countries: Japan	533.3	478.9	707.1	..	..	—	—	—	..	..	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	3 144.6	5 717.6	7 147.2	..	..	4 323.8	4 978.1	5 182.9	..	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	571.4	—	1 317.3	..	..	1 385.3	935.4	643.1	..	..	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	503.2	1 176.4	1 875.1	..	..	269.7	324.4	192.9	..	..	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	3.6	4.4	3.1	..	..	—	—	—	..	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	499.6	1 172.0	1 872.1	..	..	269.7	324.4	192.9	..	..	تركيا

الجنول 3-7- ليبيا: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.7. Libya: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	339.0	454.3	363.3	..	..	320.9	166.6	367.1	..	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	13.0	17.0	25.9	..	..	309.1	96.1	154.1	..	..	إندونيسيا
Malaysia	113.2	154.1	80.8	..	..	6.6	—	116.3	..	..	ماليزيا
Philippines	0.5	0.5	0.2	..	..	—	—	—	..	..	الفلبين
Singapore	12.1	22.7	34.0	..	..	—	65.4	81.0	..	..	سنغافورة
Thailand	199.3	257.7	218.2	..	..	5.1	5.1	15.7	..	..	تايلاند
Others	0.9	2.3	4.2	..	..	—	—	—	..	..	غيرها
Other Asian countries	1 731.0	2 951.2	3 591.4	..	..	2 347.9	3 551.6	3 979.7	..	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	..	..	—	—	—	..	..	أفغانستان
Bangladesh	0.7	0.9	1.5	..	..	—	—	—	..	..	بنغلاديش
China	1 011.9	1 561.1	1 724.6	..	..	1 901.6	3 049.2	3 407.2	..	..	الصين
Hong Kong	1.6	0.7	—	..	..	—	—	—	..	..	هونغ كونغ
India	81.0	185.7	176.7	..	..	446.3	467.7	503.9	..	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	..	..	—	—	—	..	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	604.7	1 175.4	1 627.7	..	..	—	31.7	51.5	..	..	جمهورية كوريا
Pakistan	1.9	3.2	3.8	..	..	—	—	—	..	..	باكستان
Sri Lanka	12.3	12.4	21.3	..	..	—	—	—	..	..	سري لانكا
Others	16.9	11.6	35.7	..	..	—	3.0	17.1	..	..	غيرها
Africa	23.1	52.4	73.8	..	..	41.3	14.2	9.7	..	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	10.5	28.7	32.0	..	..	—	—	—	..	..	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	12.5	23.7	41.8	..	..	41.3	14.2	9.7	..	..	البلدان النامية
Arab countries⁽³⁾	9.6	10.7	25.9	..	..	10.1	14.2	9.7	..	..	البلدان العربية ⁽³⁾
Algeria	9.0	10.7	25.5	..	..	10.1	6.8	9.7	..	..	الجزائر
Djibouti	—	—	—	..	..	—	7.3	—	..	..	جيبوتي
Somalia	0.6	—	—	..	..	—	—	—	..	..	الصومال
Others	—	—	0.5	..	..	—	—	—	..	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	1.1	2.8	5.7	..	..	—	—	—	..	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	1.0	7.5	8.7	..	..	12.7	—	—	..	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	0.7	2.7	1.5	..	..	18.5	—	—	..	..	بلدان أفريقية أخرى

الجدول 3-8- المغرب: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.8. Morocco: Imports and exports by main countries and economic groupings

2008-2012

(Millions of US dollars)						(مليون دولار أمريكي)				
	Imports					Exports				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
World	42 322.0	32 882.1	35 378.9	44 262.9	44 789.8	20 305.7	14 068.9	17 764.8	21 649.9	21 417.2
Developed countries	24 649.9	20 256.5	20 392.4	24 878.0	24 635.3	13 464.2	10 103.9	11 619.6	13 992.9	13 540.7
Developing countries and territories	17 636.3	12 617.6	14 979.3	19 370.2	20 148.1	6 537.2	3 802.5	5 927.8	7 324.4	7 630.4
Oil trade	3 983.4	2 138.6	2 979.6	3 888.0	4 352.0	—	—	—	—	—
Other countries	35.8	7.9	7.2	14.7	6.5	304.3	162.5	217.4	332.6	246.1
Europe	24 676.7	19 024.4	19 403.0	24 347.1	25 279.4	12 768.0	9 793.6	11 205.1	13 432.2	12 910.1
Developed countries ⁽¹⁾	20 963.9	16 832.8	16 996.6	20 355.8	20 537.9	11 913.5	9 371.2	10 627.7	12 639.7	12 213.7
European Union	21 914.3	17 217.5	17 411.8	21 054.9	21 220.8	12 032.7	9 288.9	10 613.0	12 713.0	12 171.0
Developed countries	20 626.3	16 507.2	16 649.1	19 855.9	20 082.0	11 537.5	9 074.2	10 287.2	12 253.7	11 791.9
Austria	174.9	118.2	147.7	186.5	134.9	77.2	69.4	69.2	84.0	108.0
Belgium	666.9	520.1	508.6	843.2	737.7	675.9	253.3	473.3	433.1	402.6
Denmark	116.8	80.3	82.0	76.5	183.0	5.1	11.9	18.6	23.6	42.6
Finland	332.0	176.9	137.9	181.5	151.8	14.0	9.2	47.8	6.8	8.4
France	6 354.9	5 118.0	5 507.7	6 308.9	5 548.5	4 103.6	3 508.9	3 991.8	4 564.2	4 619.5
Germany	1 973.1	1 792.1	1 626.0	1 981.3	2 139.4	526.2	476.4	556.4	618.5	644.8
Greece	121.2	194.6	221.4	88.7	51.9	117.0	103.4	21.7	18.5	13.5
Ireland	180.9	140.5	159.3	146.6	141.9	29.3	22.1	29.7	45.7	106.4
Italy	2 817.4	2 154.1	2 105.4	2 297.4	2 196.3	946.6	658.0	798.6	908.1	782.3
Luxembourg	—	9.7	12.1	26.1	17.5	—	1.4	0.6	3.1	1.3
Netherlands	889.9	789.5	617.0	729.1	666.8	477.0	364.1	501.0	673.7	621.4
Portugal	522.4	383.8	571.3	754.0	730.7	219.0	172.8	213.4	283.4	261.5
Spain	4 731.8	4 004.3	3 753.1	4 858.6	5 901.4	3 632.7	2 934.5	3 004.3	3 953.8	3 540.9
Sweden	571.3	427.1	449.0	491.8	497.5	16.5	20.2	45.0	32.3	41.6
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1 173.0	598.0	750.7	885.7	983.0	697.5	468.6	515.5	604.9	597.1
Developing countries	1 288.0	710.3	762.7	1 199.0	1 138.8	495.1	214.7	325.9	459.3	379.0
Bulgaria	18.0	21.8	23.1	29.3	56.9	41.3	17.8	3.1	34.9	29.0
Cyprus	1.8	2.1	1.3	2.9	1.3	1.1	0.8	71.0	0.8	17.8
Czech Republic	108.8	89.9	102.8	129.0	124.4	14.8	8.0	5.9	5.8	12.3
Hungary	73.6	51.3	85.4	118.8	96.3	3.4	4.2	3.2	5.0	9.6
Poland	409.6	138.8	151.6	202.3	254.8	143.5	46.7	47.1	113.8	106.9
Romania	181.1	161.4	154.6	367.5	390.7	78.0	11.9	31.6	80.2	87.6
Slovakia	93.1	87.2	58.6	65.3	57.5	42.7	32.2	39.2	44.0	33.5
Others	402.0	157.8	185.4	284.0	156.8	170.3	93.2	124.7	174.8	82.4
European Free Trade Association (EFTA)	326.3	319.2	317.9	434.3	453.6	374.2	274.1	336.7	341.4	322.7
Norway	39.0	61.9	64.6	124.6	214.2	96.2	42.9	60.1	84.7	93.9
Switzerland	284.2	256.5	246.7	307.3	231.5	273.9	230.4	274.4	250.9	228.2
Others	3.1	0.8	6.7	2.4	7.9	4.0	0.8	2.2	5.8	0.6
Other developed countries	11.2	6.4	29.5	65.6	2.2	1.8	22.9	3.9	44.7	99.1

الجدول 3-8- المغرب: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.8. Morocco: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						(مليون دولار أمريكي)					
	Imports					Exports					
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽²⁾	3 712.8	2 191.6	2 406.4	3 991.3	4 741.5	854.5	422.4	577.3	792.4	696.4	البلدان النامية⁽²⁾
Bosnia and Herzegovina	8.3	6.7	53.8	35.5	28.5	0.6	—	0.3	1.0	2.2	البوسنة والهرسك
Russian Federation	2 116.4	943.6	1 338.4	2 047.7	2 350.5	298.6	189.5	205.4	266.1	251.6	الاتحاد الروسي
Ukraine	273.7	263.8	190.0	676.8	751.9	0.8	0.3	3.3	34.4	44.4	أوكرانيا
Other developing countries	26.5	267.1	61.5	32.2	471.8	59.4	18.0	42.5	31.6	19.2	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	4 388.0	4 155.4	4 222.8	5 967.2	5 336.3	2 134.2	923.4	1 714.6	2 458.8	2 577.2	أمريكا
Developed countries	2 515.8	2 676.9	2 716.4	3 955.2	3 309.8	842.3	495.0	724.6	1 029.3	996.5	البلدان المتقدمة
Canada	353.1	394.4	221.7	363.9	450.8	48.6	51.7	54.7	45.6	66.7	كندا
United States of America	2 162.7	2 282.5	2 494.8	3 591.3	2 859.0	793.7	443.3	669.9	983.6	929.8	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	1 872.2	1 478.6	1 506.4	2 012.0	2 026.5	1 291.9	428.4	990.0	1 429.6	1 580.7	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	1 808.7	1 398.0	1 451.0	1 962.5	2 007.3	1 255.1	417.0	975.4	1 414.2	1 565.1	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	769.1	190.2	344.6	560.9	630.4	53.5	50.6	93.5	87.3	94.1	الأرجنتين
Bolivia	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.3	0.1	0.1	—	0.2	بوليفيا
Brazil	715.4	753.3	765.1	1 040.9	1 013.2	982.9	291.1	670.4	1 118.2	1 266.4	البرازيل
Chile	19.6	12.8	11.5	13.5	11.8	1.0	1.5	1.9	0.8	1.7	شيلي
Ecuador	4.1	4.2	6.6	5.2	5.1	—	0.1	—	0.1	0.4	إكوادور
Mexico	32.2	100.7	31.5	60.5	45.8	126.7	19.1	111.9	94.5	112.5	المكسيك
Others	268.1	336.5	291.6	281.4	300.9	90.6	54.5	97.5	113.3	89.8	غيرها
Other America	63.5	80.5	55.5	49.5	19.2	36.9	11.4	14.6	15.4	15.6	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	111.8	90.5	100.8	104.9	85.8	467.7	64.4	119.6	161.3	98.2	أوقيانوسيا
Developed countries	111.6	90.5	100.8	104.7	85.5	465.6	63.0	117.7	159.6	95.6	البلدان المتقدمة
Australia	67.1	52.0	47.7	24.8	27.4	150.6	24.4	34.4	46.1	31.8	أستراليا
New Zealand	44.5	38.4	53.1	79.9	58.1	315.1	38.6	83.3	113.4	63.8	نيوزيلندا
Developing countries	0.1	—	—	0.2	0.2	2.0	1.5	2.0	1.7	2.6	البلدان النامية
Asia	11 594.4	8 551.0	10 272.1	12 261.3	12 534.0	3 815.5	2 350.1	3 525.1	4 087.9	3 938.6	آسيا
Developed countries: Japan	743.3	504.4	447.2	416.1	653.2	232.2	165.1	132.5	153.8	204.5	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	10 851.1	8 046.6	9 824.9	11 845.2	11 880.8	3 583.4	2 185.0	3 392.7	3 934.1	3 734.0	البلدان النامية
ESCWA member countries	4 548.4	3 103.9	3 998.4	5 665.8	5 583.2	563.4	509.1	668.8	527.2	742.1	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	2 124.1	791.2	922.5	1 179.2	1 137.6	390.3	191.1	424.6	347.6	338.2	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	1 045.1	74.0	159.6	10.6	1.2	94.6	13.4	82.3	0.6	0.2	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	1 079.0	717.1	763.0	1 168.6	1 136.4	295.6	177.6	342.3	347.0	338.0	تركيا

الجدول 3-8- المغرب: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.8. Morocco: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	580.8	511.8	639.7	743.5	706.1	438.0	255.4	483.7	561.0	495.6	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	99.2	92.3	70.1	136.5	135.8	42.9	7.4	76.2	77.3	117.1	إندونيسيا
Malaysia	92.1	82.7	105.3	118.1	91.8	4.0	2.1	3.0	6.2	5.7	ماليزيا
Philippines	4.4	6.1	7.9	6.1	8.1	0.4	1.4	1.8	0.8	26.2	الفلبين
Singapore	148.6	100.5	199.3	218.5	138.2	295.4	214.3	343.7	405.3	291.6	سنغافورة
Thailand	188.8	182.1	215.7	212.1	202.6	92.1	27.8	56.8	68.5	37.1	تايلند
Others	47.7	48.1	41.4	52.1	129.6	3.2	2.5	2.3	2.9	18.0	غيرها
Other Asian countries	3 597.8	3 639.8	4 264.3	4 256.6	4 453.9	2 191.7	1 229.5	1 815.5	2 498.3	2 158.0	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	—	—	—	2.3	—	—	أفغانستان
Bangladesh	9.9	8.4	10.5	13.4	17.0	79.4	18.2	62.7	232.7	143.0	بنغلاديش
China	2 406.7	2 567.7	2 968.1	2 884.6	2 967.8	162.8	150.3	244.5	196.5	278.8	الصين
Hong Kong	28.9	26.0	26.1	46.8	28.1	8.7	8.6	10.0	32.5	33.2	هونغ كونغ
India	353.4	398.4	579.1	588.9	507.7	1 371.6	728.5	1 075.6	1 504.9	1 160.6	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	2.6	—	—	—	—	0.8	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	527.9	489.7	499.9	443.7	596.0	75.4	49.8	49.6	72.0	174.8	جمهورية كوريا
Pakistan	17.5	16.7	19.9	35.6	33.7	474.8	186.9	262.6	425.5	332.3	باكستان
Sri Lanka	4.3	2.6	4.1	6.4	3.5	2.1	1.9	1.2	0.8	0.3	سري لانكا
Others	249.2	130.1	156.8	237.2	297.5	16.9	85.5	106.9	33.4	34.2	غيرها
Africa	1 515.3	1 052.8	1 372.9	1 567.8	1 547.9	815.9	774.9	983.0	1 177.1	1 647.0	أفريقيا
Developed countries: South Africa	315.2	152.0	131.4	46.3	48.8	10.6	9.7	17.2	10.5	30.4	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	1 200.2	900.8	1 241.5	1 521.6	1 499.0	805.3	765.2	965.8	1 166.6	1 616.6	البلدان النامية
Arab countries ⁽³⁾	987.4	720.0	839.1	1 075.9	1 128.3	167.6	179.7	215.0	352.9	464.7	البلدان العربية ⁽³⁾
Algeria	981.3	719.1	837.8	1 074.9	1 127.5	114.0	132.0	138.1	234.9	228.6	الجزائر
Djibouti	—	—	—	—	—	0.3	0.9	0.4	14.6	101.8	جيبوتي
Somalia	—	0.1	0.1	0.1	0.1	—	—	—	—	—	الصومال
Others	6.1	0.8	1.3	0.9	0.7	53.3	46.7	76.4	103.4	134.2	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	92.1	63.8	150.3	69.7	46.6	168.1	174.8	194.3	154.8	174.2	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	92.5	89.1	223.7	333.8	281.9	369.9	334.3	457.8	520.5	848.0	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	28.2	28.0	28.4	42.2	42.3	99.8	76.5	98.7	138.4	129.8	بلدان أفريقية أخرى

(1) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(2) Including EU developing countries.

(3) Except Egypt, Libya, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(2) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(3) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، وأدرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-9- عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.9. Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings

2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	22 924.7	17 852.4	19 777.8	23 619.9	28 117.6	33 776.8	22 880.2	31 603.6	41 246.4	52 138.2	العالم
Developed countries	5 233.4	4 677.0	4 352.3	5 051.7	5 887.5	510.7	544.0	797.7	902.0	1 235.7	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	11 913.6	9 268.1	10 491.6	13 806.7	15 754.2	4 582.6	4 256.5	5 568.0	6 976.1	10 588.7	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade⁽²⁾	—	1.6	0.3	0.2	3.8	28 671.8	18 070.0	25 236.2	33 357.7	30 676.6	التقط⁽²⁾
Other countries	5 777.7	3 907.3	4 933.8	4 761.5	6 475.9	11.6	9.6	1.7	10.7	9 637.2	بلدان أخرى
Europe	3 934.9	3 087.0	3 119.0	3 530.2	4 180.6	298.7	366.2	423.3	520.9	490.7	أوروبا
Developed countries⁽³⁾	3 290.2	2 907.6	2 809.7	2 981.8	3 527.3	283.3	308.6	371.0	470.4	433.1	البلدان المتقدمة⁽³⁾
European Union	3 334.7	2 775.1	2 689.7	2 956.3	3 506.9	290.3	350.9	399.7	516.2	481.9	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	3 099.2	2 719.4	2 588.1	2 775.0	3 266.9	279.4	299.2	354.9	470.0	429.6	البلدان المتقدمة
Austria	11.0	20.2	27.7	59.4	40.7	0.6	0.3	0.4	0.1	0.4	النمسا
Belgium	375.6	189.5	198.7	151.4	273.8	14.3	24.1	32.4	43.5	44.3	بلجيكا
Denmark	122.5	130.9	131.6	147.7	118.1	—	0.7	0.4	5.6	1.5	الدانمرك
Finland	57.5	28.1	35.8	28.8	29.2	—	2.3	2.0	2.0	1.6	فنلندا
France	275.5	253.7	434.0	367.6	390.4	33.7	26.7	31.4	16.7	44.7	فرنسا
Germany	616.0	634.0	596.6	633.9	689.3	9.1	12.1	32.4	27.2	49.8	ألمانيا
Greece	3.2	45.0	5.5	8.6	12.9	3.6	8.6	6.3	8.4	3.8	اليونان
Ireland	41.0	44.0	47.5	52.0	61.9	1.9	1.9	6.0	4.3	4.2	أيرلندا
Italy	443.4	383.8	306.8	418.0	530.2	23.3	66.4	49.0	93.7	53.3	إيطاليا
Luxembourg	0.2	1.9	1.3	1.1	4.3	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	329.4	285.3	199.2	270.6	309.3	110.2	76.2	65.8	173.3	109.5	هولندا
Portugal	5.9	3.0	3.0	4.3	60.6	1.0	1.1	9.5	5.9	0.1	البرتغال
Spain	147.0	162.0	94.9	110.6	150.8	18.3	21.3	28.8	45.3	13.4	أسبانيا
Sweden	226.0	157.4	100.6	90.7	114.8	—	0.5	1.3	0.2	3.4	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	444.9	380.6	405.0	430.5	480.5	63.4	57.2	89.3	43.7	99.8	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	235.5	55.7	101.5	181.4	240.0	10.9	51.8	44.8	46.1	52.2	البلدان النامية
Bulgaria	56.8	0.9	24.5	31.6	18.8	—	1.6	6.0	1.4	3.4	بلغاريا
Cyprus	40.6	2.8	4.5	5.1	4.9	1.7	1.2	2.7	1.7	1.4	قبرص
Czech Republic	3.5	6.0	12.7	34.9	26.4	2.0	31.2	9.3	12.4	12.1	الجمهورية التشيكية
Hungary	10.8	7.1	17.0	35.3	33.4	—	—	0.1	0.2	4.3	هنغاريا
Poland	53.7	17.8	19.0	33.0	74.7	5.6	3.2	5.1	3.3	3.4	بولندا
Romania	7.7	11.1	13.0	24.5	47.8	0.5	10.0	12.7	12.5	7.8	رومانيا
Slovakia	1.4	1.8	2.6	7.2	5.2	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	61.0	8.1	8.2	9.8	28.8	1.2	4.5	8.9	14.7	19.7	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	191.0	188.1	221.6	206.8	260.4	3.9	9.4	16.1	0.4	3.4	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	13.7	14.1	37.8	11.7	41.9	0.2	—	0.1	—	0.2	النرويج
Switzerland	177.3	173.8	183.8	195.1	218.4	3.6	9.4	16.0	0.4	3.2	سويسرا
Others	—	0.2	—	—	—	—	—	—	—	—	غيرها
Other developed countries	—	—	0.1	—	—	—	—	—	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-9- عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.9. Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁴⁾	644.8	179.4	309.3	548.4	653.3	15.4	57.5	52.2	50.5	57.6	البلدان النامية⁽⁴⁾
Bosnia and Herzegovina	0.1	0.1	—	0.1	0.3	2.7	—	—	—	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	217.8	96.4	184.5	318.7	312.4	1.3	0.2	3.7	0.5	2.5	الاتحاد الروسي
Ukraine	188.8	26.6	19.3	45.5	83.3	0.4	4.2	0.6	0.4	0.7	أوكرانيا
Other developing countries	2.5	0.7	3.9	2.7	17.3	0.1	1.4	3.2	3.4	2.1	بلدان اوروبية نامية أخرى
America	1 218.1	1 249.3	1 056.3	1 929.3	2 596.9	145.4	188.9	339.9	405.7	689.5	أمريكا
Developed countries	995.1	1 023.5	818.2	1 197.0	1 327.9	142.5	185.8	288.9	297.6	663.0	البلدان المتقدمة
Canada	58.9	67.9	95.1	85.2	168.3	1.7	8.3	3.9	7.5	31.9	كندا
United States of America	936.1	955.6	723.1	1 111.8	1 159.7	140.9	177.6	285.0	290.1	631.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	223.0	225.9	238.1	732.3	1 269.0	2.9	3.0	51.0	108.0	26.5	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	222.4	224.7	236.7	730.1	1 267.3	2.0	2.8	49.0	106.8	24.5	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	59.8	31.1	49.8	54.3	40.4	—	0.1	7.8	28.3	0.6	الأرجنتين
Bolivia	—	1.8	—	—	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	141.4	142.9	149.2	623.1	1 189.2	0.1	1.0	20.9	51.5	5.4	البرازيل
Chile	17.9	28.5	13.3	30.7	15.2	—	0.3	0.3	11.4	0.2	شيلي
Ecuador	0.1	0.2	0.4	0.2	0.6	1.6	1.3	2.0	1.3	0.4	إكوادور
Mexico	2.8	3.0	20.7	18.6	18.9	0.1	0.1	0.2	13.5	17.1	المكسيك
Others	0.4	17.1	3.4	3.1	3.1	—	0.1	17.7	0.8	0.9	غيرها
Other America	0.6	1.2	1.4	2.2	1.7	0.9	0.2	2.0	1.2	2.0	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	248.9	342.2	353.6	377.6	412.9	4.7	7.4	27.6	65.8	21.0	أوقيانوسيا
Developed countries	248.9	342.2	353.6	377.6	412.9	4.4	6.9	27.6	65.6	20.4	البلدان المتقدمة
Australia	191.5	285.3	316.8	326.5	325.4	4.0	6.4	27.1	40.6	20.0	أستراليا
New Zealand	57.4	56.9	36.8	51.1	87.5	0.3	0.5	0.4	24.9	0.3	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	—	—	0.3	0.5	—	0.2	0.7	البلدان النامية
Asia	11 620.7	9 159.0	10 189.0	12 858.2	14 242.8	4 514.4	4 111.2	5 335.9	6 527.4	9 512.1	آسيا
Developed countries: Japan	646.7	375.1	337.2	432.8	564.2	68.2	29.2	32.0	11.5	44.2	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	10 974.1	8 784.0	9 851.8	12 425.4	13 678.6	4 446.2	4 082.0	5 303.9	6 515.9	9 467.9	البلدان النامية
ESCWA member countries	6 740.5	5 173.0	6 609.0	8 226.3	8 747.0	2 827.0	2 195.1	2 564.6	2 662.4	4 408.6	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	378.1	218.7	249.1	326.6	403.5	71.0	31.7	41.2	32.5	260.9	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	207.2	116.2	126.8	174.1	206.1	54.4	14.5	7.0	5.0	177.9	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	170.9	102.6	122.3	152.5	197.4	16.6	17.2	34.2	27.5	82.9	تركيا

الجدول 3-9- عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.9. Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	713.3	822.8	612.0	873.1	872.4	245.4	494.6	636.7	871.9	931.9	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	69.6	67.1	86.9	161.7	171.3	15.4	96.0	154.2	300.4	235.9	إندونيسيا
Malaysia	225.2	456.6	228.2	283.7	276.3	14.6	44.4	134.4	203.7	234.4	ماليزيا
Philippines	5.1	4.2	6.6	4.9	6.7	13.5	7.1	2.8	9.9	55.7	الفلبين
Singapore	171.4	141.6	100.3	148.0	169.0	144.4	270.7	131.8	30.7	104.3	سنغافورة
Thailand	231.3	142.0	176.6	251.4	221.1	17.5	46.2	173.4	226.8	162.8	تايلاند
Others	10.7	11.4	13.4	23.4	28.1	40.1	30.4	40.1	100.3	138.8	غيرها
Other Asian countries	3 142.2	2 569.4	2 381.8	2 999.4	3 655.6	1 302.7	1 360.6	2 061.4	2 949.0	3 866.5	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	—	0.3	0.5	1.2	0.3	0.3	أفغانستان
Bangladesh	2.7	2.1	2.1	3.5	3.5	11.7	10.1	12.5	23.8	24.1	بنغلاديش
China	999.0	845.2	946.3	1 079.1	1 368.8	322.4	414.7	481.5	862.6	1 046.0	الصين
Hong Kong	39.3	72.0	48.1	12.9	23.4	1.9	17.9	7.5	25.9	32.3	هونغ كونغ
India	1 021.0	1 042.6	878.4	1 114.2	1 472.5	643.6	570.3	841.1	1 074.3	1 680.8	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	613.4	352.6	293.3	503.8	490.8	87.7	189.5	227.3	214.9	186.5	جمهورية كوريا
Pakistan	415.6	187.5	129.9	172.7	185.9	93.7	100.9	175.8	295.8	640.4	باكستان
Sri Lanka	4.8	5.5	8.1	9.5	7.8	19.1	5.0	52.7	25.8	55.1	سريلانكا
Others	46.4	61.8	75.6	103.6	102.9	122.4	51.6	261.7	425.6	201.0	غيرها
Africa	124.4	107.6	126.0	163.1	208.4	130.1	126.8	239.1	358.3	1 111.2	أفريقيا
Developed countries: South Africa	52.7	28.7	33.5	62.5	55.2	12.3	13.4	78.3	56.9	75.1	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	71.8	78.9	92.5	100.5	153.3	117.8	113.4	160.8	301.4	1 036.1	البلدان النامية
Arab countries⁽⁵⁾	29.9	67.5	75.8	75.5	90.0	62.0	73.4	91.4	145.9	236.9	البلدان العربية⁽⁵⁾
Algeria	3.6	1.2	0.6	0.4	0.7	3.1	3.4	15.6	23.8	32.5	الجزائر
Djibouti	12.4	2.9	3.4	1.8	2.9	10.5	8.2	11.0	22.9	19.2	جيبوتي
Somalia	13.8	63.4	71.7	73.3	86.3	47.6	60.9	64.2	98.5	182.6	الصومال
Others	0.1	—	—	—	—	0.9	0.9	0.6	0.7	2.6	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	1.3	1.0	0.5	0.4	0.9	0.2	0.7	0.4	1.4	30.0	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.3	0.2	1.8	0.1	0.4	26.6	13.6	27.2	25.1	25.3	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	40.3	10.2	14.4	24.6	62.0	29.1	25.7	41.8	129.0	743.9	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values exclude re-exports.

(2) Values of Oil trades are not distributed.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) باستثناء قيم إعادة التصدير.

(2) قيم صادرات النفط غير موزعة.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، واندراجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-10- فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية
Table 3.10. Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	3 568.7	3 600.8	3 958.5	4 221.1	..	558.4	518.4	575.5	719.6	..	العالم
Developed countries	391.4	394.7	445.0	507.4	..	12.3	14.2	19.2	22.9	..	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	3 174.0	3 206.0	3 513.5	3 713.7	..	546.1	504.1	556.3	696.7	..	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	النفط
Other countries	3.3	—	—	—	..	—	—	—	—	..	بلدان أخرى
Europe	366.5	362.1	419.3	496.8	..	8.4	4.9	10.4	15.2	..	أوروبا
Developed countries ⁽²⁾	330.1	329.9	370.0	444.2	..	8.2	4.9	9.5	12.2	..	البلدان المتقدمة ⁽²⁾
European Union	289.1	348.5	367.5	443.8	..	8.1	4.7	9.9	14.5	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	276.2	325.1	332.6	403.4	..	8.0	4.7	9.0	11.7	..	البلدان المتقدمة
Austria	2.7	2.8	4.6	3.2	..	—	0.1	0.1	0.1	..	النمسا
Belgium	9.6	11.6	16.9	15.3	..	0.6	0.2	0.3	0.8	..	بلجيكا
Denmark	2.2	5.2	5.0	4.5	..	—	—	—	—	..	الدانمرك
Finland	0.9	2.2	1.0	3.8	..	—	—	—	—	..	فنلندا
France	27.6	38.8	43.4	48.2	..	1.3	0.4	0.5	1.4	..	فرنسا
Germany	82.9	97.3	82.9	100.3	..	0.2	0.1	2.7	1.1	..	ألمانيا
Greece	—	4.3	4.8	4.5	..	—	0.1	0.2	—	..	اليونان
Ireland	8.5	11.2	11.7	11.7	..	—	—	—	—	..	أيرلندا
Italy	69.9	40.4	49.0	61.8	..	2.2	2.2	1.0	1.4	..	إيطاليا
Luxembourg	0.2	0.5	0.1	0.3	..	—	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	16.4	23.1	25.5	29.5	..	0.3	0.8	3.0	4.6	..	هولندا
Portugal	1.4	1.9	1.6	1.4	..	0.4	—	—	—	..	البرتغال
Spain	23.4	33.5	39.9	56.1	..	—	—	—	—	..	أسبانيا
Sweden	13.9	31.3	18.5	33.2	..	—	0.1	—	0.4	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	16.7	21.2	27.7	29.5	..	3.0	0.7	1.1	1.8	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	12.9	23.4	34.9	40.5	..	0.1	0.1	0.8	2.8	..	البلدان النامية
Bulgaria	0.2	1.6	1.8	1.0	..	—	—	—	—	..	بلغاريا
Cyprus	0.2	0.1	0.1	0.4	..	0.1	0.1	—	—	..	قبرص
Czech Republic	6.1	11.0	14.6	16.1	..	—	—	—	—	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	2.1	2.3	4.2	3.6	..	—	—	—	—	..	هنغاريا
Poland	2.3	5.8	10.9	11.5	..	—	—	0.5	1.3	..	بولندا
Romania	1.0	—	1.9	3.7	..	—	—	—	—	..	رومانيا
Slovakia	0.4	1.1	0.7	1.5	..	—	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	0.6	1.5	0.7	2.4	..	—	—	0.3	1.5	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	53.9	4.7	37.4	40.8	..	0.2	0.2	0.5	0.5	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	1.1	4.7	0.1	—	..	—	—	0.1	—	..	النرويج
Switzerland	52.8	—	37.3	40.4	..	0.1	0.2	0.4	0.4	..	سويسرا
Others	—	—	—	0.3	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	—	0.1	0.1	0.1	..	—	—	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-10- فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.10. Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽³⁾	36.4	32.2	49.3	52.6	..	0.2	0.1	0.9	3.1	..	البلدان النامية⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	البوسنة والهرسك
Russian Federation	16.2	2.5	—	8.5	..	—	—	—	0.3	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	7.2	6.3	3.5	3.0	..	—	—	—	—	..	أوكرانيا
Other developing countries	0.1	—	0.6	0.6	..	—	—	—	—	..	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	65.8	70.5	67.2	76.5	..	3.8	8.8	9.5	10.6	..	امريكا
Developed countries	39.4	43.0	50.1	42.3	..	3.8	8.8	9.3	10.5	..	البلدان المتقدمة
Canada	1.8	2.6	8.2	2.4	..	0.3	2.7	2.0	1.8	..	كندا
United States of America	37.7	40.4	41.9	39.9	..	3.6	6.1	7.3	8.7	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	26.4	27.5	17.2	34.2	..	—	—	0.2	0.1	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	24.1	24.4	14.8	27.4	..	—	—	0.2	0.1	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	1.4	3.9	1.7	1.8	..	—	—	—	—	..	الأرجنتين
Bolivia	0.3	—	—	—	..	—	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	18.8	15.7	9.2	18.9	..	—	—	0.2	0.1	..	البرازيل
Chile	0.6	1.4	0.3	0.6	..	—	—	—	—	..	شيلي
Ecuador	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	0.9	1.6	1.7	3.2	..	—	—	—	—	..	المكسيك
Others	2.0	1.8	2.0	2.9	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other America	2.3	3.1	2.3	6.8	..	—	—	—	—	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	4.6	3.0	4.4	4.0	..	0.1	0.1	0.1	—	..	أوقيانوسيا
Developed countries	4.5	2.6	4.2	3.6	..	0.1	0.1	0.1	—	..	البلدان المتقدمة
Australia	4.0	2.2	3.7	3.3	..	0.1	0.1	—	—	..	أستراليا
New Zealand	0.4	0.4	0.5	0.3	..	—	—	0.1	—	..	نيوزيلندا
Developing countries	0.1	0.4	0.2	0.3	..	—	—	—	—	..	البلدان النامية
Asia	3 124.4	3 136.1	3 461.5	3 635.7	..	545.3	492.5	548.4	687.3	..	آسيا
Developed countries: Japan	17.0	18.7	20.3	17.0	..	0.2	0.5	0.4	0.3	..	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	3 107.4	3 117.4	3 441.2	3 618.7	..	545.1	492.0	548.0	687.0	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	81.9	92.0	129.8	162.3	..	45.1	38.4	58.7	67.6	..	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	68.5	113.8	179.1	214.7	..	0.6	0.1	0.5	0.4	..	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	68.5	113.8	179.1	214.7	..	0.6	0.1	0.5	0.4	..	تركيا

الجدول 3-10- فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.10. Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	14.9	26.3	20.3	30.6	..	—	—	0.1	—	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	1.0	1.3	1.1	1.7	..	—	—	—	—	..	إندونيسيا
Malaysia	2.4	4.4	4.7	7.4	..	—	—	—	—	..	ماليزيا
Philippines	0.3	0.4	0.8	0.7	..	—	—	—	—	..	الفلبين
Singapore	1.3	2.4	1.4	3.5	..	—	—	—	—	..	سنغافورة
Thailand	8.3	14.3	9.1	12.9	..	—	—	—	—	..	تايلاند
Others	1.7	3.5	3.2	4.5	..	—	—	0.1	—	..	غيرها
Other Asian countries	2 942.0	2 885.4	3 112.0	3 211.0	..	499.5	453.6	488.7	619.0	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	أفغانستان
Bangladesh	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	بنغلاديش
China	126.0	161.8	181.3	194.1	..	—	—	—	—	..	الصين
Hong Kong	2.5	4.2	2.3	2.3	..	—	—	—	—	..	هونغ كونغ
India	12.4	15.1	17.1	21.5	..	—	—	—	0.5	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	0.3	0.2	1.0	..	—	0.1	—	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	27.7	50.5	29.7	46.9	..	—	—	0.3	0.7	..	جمهورية كوريا
Pakistan	0.1	0.3	0.1	0.1	..	—	—	—	—	..	باكستان
Sri Lanka	1.9	1.9	4.3	2.2	..	—	—	—	—	..	سري لانكا
Others	2 771.5	2 651.2	2 877.0	2 942.9	..	499.4	453.5	488.4	617.8	..	غيرها
Africa	4.1	29.1	6.0	8.2	..	0.8	12.0	7.2	6.5	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	0.3	0.5	0.4	0.3	..	—	—	—	—	..	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	3.8	28.6	5.6	7.9	..	0.8	12.0	7.2	6.5	..	البلدان النامية
Arab countries⁽⁴⁾	0.2	—	—	—	..	0.8	8.9	7.2	6.4	..	البلدان العربية ⁽⁴⁾
Algeria	—	—	—	—	..	0.8	8.9	7.2	6.4	..	الجزائر
Djibouti	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	جيبوتي
Somalia	0.1	—	—	—	..	—	—	—	—	..	الصومال
Others	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.2	0.7	0.4	0.2	..	—	—	—	—	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	1.8	1.1	1.1	2.7	..	—	—	—	—	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	1.7	26.9	4.1	5.0	..	—	3.1	—	—	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

الجدول 3-11- قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.11. Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	27 900.6	24 922.4	23 240.2	22 329.6	26 082.6	56 593.6	49 474.3	74 811.6	114 300.6	132 967.6	العالم
Developed countries	15 083.3	13 908.0	12 595.0	11 505.2	13 753.2	23 039.5	16 393.7	33 408.8	51 328.3	53 619.2	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	12 817.2	11 014.4	10 645.3	10 823.5	12 329.4	26 913.4	23 750.0	41 164.8	62 843.3	78 384.8	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	—	—	—	0.9	—	25 761.0	14 053.3	20 193.6	26 404.8	26 115.2	النفط
Other countries	—	—	—	—	—	6 640.8	9 330.7	238.1	128.9	963.6	بلدان أخرى
Europe	9 988.8	8 960.3	7 900.8	7 454.9	8 356.3	3 164.6	3 973.5	10 096.4	18 227.9	13 344.2	أوروبا
Developed countries ⁽²⁾	9 399.6	8 562.9	7 480.2	6 924.1	7 760.3	2957.5	3958.0	10023.3	18132.8	13201.5	البلدان المتقدمة ⁽²⁾
European Union	9 308.5	8 079.9	7 344.1	6 669.7	6 984.2	3 126.8	3 029.6	10 054.0	18 183.6	13 062.4	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	8 920.5	7 771.9	7 045.7	6 314.0	6 542.6	2 932.4	3 020.5	10 005.5	18 119.1	12 953.3	البلدان المتقدمة
Austria	174.5	143.2	136.6	143.1	238.0	0.1	1.3	2.5	9.3	14.0	النمسا
Belgium	227.5	271.3	269.3	193.2	189.1	1 369.4	1 323.7	1 334.0	1 975.0	1 703.0	بلجيكا
Denmark	95.1	123.0	103.9	80.0	73.9	0.7	22.8	6.2	86.1	10.3	الدانمرك
Finland	180.8	113.7	82.2	54.6	64.2	10.0	3.3	7.4	12.2	24.0	فنلندا
France	1 025.8	1 231.9	1 106.0	748.3	766.0	75.5	44.7	1 176.4	1 731.3	1 533.7	فرنسا
Germany	2 342.6	1 876.2	1 684.0	1 550.8	1 721.3	13.5	51.3	68.8	81.8	120.7	ألمانيا
Greece	12.6	18.7	19.7	12.6	20.0	0.1	11.6	20.9	120.6	68.3	اليونان
Ireland	100.5	72.0	76.5	93.1	97.4	0.3	3.5	3.6	6.8	10.5	أيرلندا
Italy	2 053.2	1 865.6	1 510.7	1 275.9	1 274.1	5.3	50.0	93.7	121.4	263.3	إيطاليا
Luxembourg	7.4	4.7	3.8	4.5	9.6	0.3	0.2	0.2	0.3	—	لكسمبرغ
Netherlands	599.3	380.1	364.4	333.5	377.7	29.6	79.1	509.3	1 432.1	124.0	هولندا
Portugal	32.9	23.7	24.9	35.4	29.2	—	1.0	3.7	167.2	56.5	البرتغال
Spain	441.7	297.3	254.8	299.2	304.0	1 357.2	769.4	3 225.2	4 340.8	4 437.7	أسبانيا
Sweden	315.1	217.1	225.2	384.1	202.9	1.2	3.9	18.0	25.9	16.0	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1 311.4	1 133.3	1 183.6	1 105.6	1 175.1	69.4	654.6	3 535.6	8 008.3	4 571.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	388.1	308.0	298.4	355.6	441.6	194.4	9.1	48.4	64.5	109.0	البلدان النامية
Bulgaria	3.5	3.0	5.1	6.7	10.8	0.2	0.1	0.1	—	2.2	بلغاريا
Cyprus	3.6	4.8	11.4	4.5	8.3	0.2	—	20.9	0.4	27.6	قبرص
Czech Republic	79.3	97.5	89.5	86.8	97.8	—	—	0.3	1.0	3.1	الجمهورية التشيكية
Hungary	97.5	73.6	94.8	113.0	141.6	193.7	—	0.2	3.6	5.6	هنغاريا
Poland	134.9	80.8	54.0	64.3	81.2	—	1.2	1.7	14.4	15.5	بولندا
Romania	35.2	15.3	16.3	37.0	49.6	0.2	0.1	0.5	1.5	8.3	رومانيا
Slovakia	19.7	17.8	11.7	19.3	27.2	—	—	—	0.1	0.2	سلوفاكيا
Others	14.4	15.1	15.5	24.0	25.1	—	7.7	24.8	43.5	46.5	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	479.1	673.6	434.1	610.1	1 217.7	6.8	46.9	17.8	13.7	248.1	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	39.5	113.7	52.4	79.6	207.4	1.6	0.8	0.9	4.8	218.0	النرويج
Switzerland	439.4	558.5	381.4	529.8	1 009.9	5.2	46.2	16.8	8.9	30.1	سويسرا
Others	0.2	1.4	0.4	0.6	0.3	—	—	—	—	—	غيرها
Other developed countries	—	117.5	0.3	—	—	18.2	890.5	—	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 11-3 - قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.11. Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽³⁾	589.2	397.4	420.6	530.8	596.0	207.2	15.5	73.1	95.1	142.8	البلدان النامية⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	0.6	0.6	1.1	1.3	1.2	—	0.1	—	—	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	11.4	12.3	17.9	65.2	109.2	0.2	0.9	0.6	5.5	13.1	الاتحاد الروسي
Ukraine	82.9	26.6	31.9	47.2	17.0	12.5	4.4	21.0	21.6	10.7	أوكرانيا
Other developing countries	106.2	49.9	71.3	61.5	27.0	0.1	1.0	3.0	3.4	9.8	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	3 064.6	3 674.6	3 505.3	3 462.1	3 745.1	94.8	464.7	1 366.1	2 592.4	2 771.5	أمريكا
Developed countries	2 628.4	3 223.7	2 901.9	2 744.2	3 043.0	89.2	409.2	866.1	1 449.3	1 273.1	البلدان المتقدمة
Canada	109.5	158.1	159.9	185.4	176.9	6.2	35.2	72.4	404.3	142.4	كندا
United States of America	2 518.9	3 065.6	2 741.9	2 558.8	2 866.2	83.0	374.0	793.7	1 045.0	1 130.7	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	436.2	450.9	603.4	718.0	702.0	5.6	55.5	500.0	1 143.1	1 498.4	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	407.3	440.4	543.6	691.6	683.9	5.6	34.5	354.3	1 134.8	1 392.8	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	23.1	30.5	30.7	19.3	19.0	—	—	38.1	304.7	17.3	الأرجنتين
Bolivia	—	0.1	0.2	0.1	0.1	—	—	0.3	0.1	0.2	بوليفيا
Brazil	290.9	329.2	396.6	535.6	417.8	0.4	26.5	66.7	188.3	936.6	البرازيل
Chile	9.9	7.8	8.0	10.4	14.3	—	—	19.5	224.9	0.4	شيلي
Ecuador	3.8	3.2	3.7	4.3	5.9	—	—	1.9	1.2	3.9	إكوادور
Mexico	78.4	67.5	100.0	118.0	221.4	—	7.9	190.7	401.6	299.7	المكسيك
Others	1.1	2.2	4.5	3.9	5.4	5.1	—	37.0	14.1	134.6	غيرها
Other America	28.9	10.5	59.8	26.4	18.1	—	21.0	145.7	8.3	105.6	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	276.9	238.8	386.1	534.0	758.0	1 091.4	837.5	848.0	1 209.2	1 185.9	أوقيانوسيا
Developed countries	276.8	238.6	385.6	533.5	757.6	1 091.4	798.2	847.6	1 208.9	1 185.1	البلدان المتقدمة
Australia	242.7	214.4	359.7	506.7	724.0	7.9	238.8	429.8	451.3	826.1	أستراليا
New Zealand	34.1	24.2	25.9	26.8	33.6	1 083.5	559.4	417.8	757.6	359.0	نيوزيلندا
Developing countries	0.1	0.2	0.5	0.5	0.4	—	39.4	0.4	0.3	0.8	البلدان النامية
Asia	14 463.1	11 936.6	11 343.7	10 800.3	13 137.4	45 546.5	34 522.2	61 730.3	91 104.9	113 334.1	آسيا
Developed countries: Japan	2 688.3	1 814.0	1 750.9	1 252.0	2 131.8	18 853.2	11 076.2	21 438.0	29 779.1	36 890.8	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	11 774.8	10 122.6	9 592.8	9 548.2	11 005.6	26 693.3	23 446.0	40 292.3	61 325.8	76 443.3	البلدان النامية
ESCWA member countries	4 460.0	4 441.6	4 268.8	4 334.3	4 639.0	1 497.9	3 606.1	6 803.2	7 422.1	9 527.9	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	1 156.3	457.0	335.5	304.6	407.8	30.1	126.1	812.0	757.1	1 201.2	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	104.9	64.5	66.1	63.8	39.5	27.8	10.9	38.9	19.6	13.4	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	1 051.4	392.5	269.3	240.8	368.4	2.3	115.2	773.1	737.5	1 187.8	تركيا

الجدول 11-3- قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.11. Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	1 242.3	1 081.6	1 069.0	1 086.6	1 319.9	8 630.5	5 672.8	9 719.3	13 356.2	13 308.2	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	152.3	129.5	111.2	121.5	158.1	0.2	166.8	671.9	512.5	1 495.0	إندونيسيا
Malaysia	360.4	348.1	344.2	283.2	322.0	174.4	127.6	641.1	1 711.8	1 271.7	ماليزيا
Philippines	31.2	46.2	42.1	44.0	53.2	0.1	626.0	433.3	413.3	646.7	الفلبين
Singapore	226.3	139.2	165.4	206.8	136.7	6 423.0	3 364.1	5 749.5	8 154.8	7 037.4	سنغافورة
Thailand	414.9	392.5	370.9	377.9	527.8	2 032.4	1 336.5	2 174.9	2 413.5	2 630.3	تايلند
Others	57.1	26.0	35.2	53.2	122.2	0.5	51.9	48.7	150.2	227.1	غيرها
Other Asian countries	4 916.2	4 142.4	3 919.5	3 822.7	4 638.8	16 534.8	14 040.9	22 957.8	39 790.5	52 406.0	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	—	—	2.5	0.8	0.3	—	أفغانستان
Bangladesh	7.3	8.3	12.4	15.9	27.8	0.5	68.4	127.0	160.7	305.0	بنغلاديش
China	2 012.8	1 966.8	2 103.9	2 154.5	2 547.9	577.8	625.7	2 225.3	4 495.0	6 814.0	الصين
Hong Kong	36.5	25.1	25.8	23.6	16.4	2.3	33.6	77.7	43.0	121.8	هونغ كونغ
India	901.7	910.3	701.4	734.2	936.4	2 866.4	3 828.5	6 397.8	10 817.6	14 629.7	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	68.8	17.6	2.0	3.8	3.9	27.3	118.4	—	—	52.9	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	1 532.2	888.7	725.9	562.8	797.0	11 960.3	6 892.0	12 030.5	20 136.2	24 675.7	جمهورية كوريا
Pakistan	200.4	191.1	141.9	170.3	113.7	393.1	145.5	124.7	164.7	392.1	باكستان
Sri Lanka	9.6	9.5	12.4	14.5	16.8	—	46.0	57.1	254.3	116.2	سري لانكا
Others	146.9	124.9	193.8	143.2	179.0	706.9	2 280.3	1 916.9	3 718.8	5 298.5	غيرها
Africa	107.2	112.0	104.4	77.5	85.8	55.5	345.7	532.8	1 037.3	1 368.3	أفريقيا
Developed countries: South Africa	90.3	68.7	76.5	51.4	60.5	48.2	152.1	233.9	758.3	1 068.7	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	16.9	43.3	27.9	26.1	25.3	7.3	193.6	298.9	279.0	299.5	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁴⁾	2.9	5.0	4.4	6.8	6.4	1.7	31.6	106.8	26.4	63.9	البلدان العربية ⁽⁴⁾
Algeria	1.2	1.9	0.6	1.4	2.8	1.1	11.5	44.3	24.0	55.3	الجزائر
Djibouti	0.7	0.4	—	0.1	0.3	0.2	12.4	61.5	1.0	1.7	جيبوتي
Somalia	1.0	2.5	3.6	5.2	3.0	0.2	1.1	0.8	0.7	0.9	الصومال
Others	—	0.1	0.1	0.1	0.3	0.2	6.6	0.3	0.8	6.1	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.8	1.1	0.9	1.1	1.9	—	1.7	2.6	20.6	5.5	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	2.7	3.3	2.7	3.0	4.2	4.2	8.3	42.5	134.3	109.7	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	10.5	33.8	20.0	15.2	12.9	1.4	152.1	147.0	97.7	120.4	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر، والمغرب، واندورجا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-12- المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.12. Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	115 135.1	95 552.0	106 864.0	131 588.3	155 594.7	313 487.4	192 315.0	251 146.6	364 703.0	388 404.3	العالم
Developed countries	63 282.1	52 698.9	56 696.2	65 235.2	77 246.8	140 621.8	74 353.7	98 725.8	150 150.1	164 600.7	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	49 430.7	40 575.4	50 162.2	66 347.2	78 344.7	172 822.4	117 953.5	152 375.8	214 528.8	223 802.5	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade ⁽²⁾	—	—	—	—	—	247 100.0	142 193.1	189 435.7	284 979.3	305 240.6	النفط ⁽²⁾
Other countries	2 422.2	2 277.7	5.6	5.9	3.2	43.2	7.7	45.1	24.0	1.1	بلدان أخرى
Europe	37 130.0	31 145.4	34 758.0	41 387.2	46 268.0	33 428.7	17 978.6	24 121.1	44 087.0	47 463.3	أوروبا
Developed countries ⁽³⁾	32 814.7	28 269.7	30 626.2	35 996.7	40 254.4	32919.9	17781.8	23850.2	43493.3	46534.7	البلدان المتقدمة ⁽³⁾
European Union	32 329.1	27 837.8	29 775.6	35 215.4	38 953.6	33 021.7	17 713.0	23 831.8	43 646.9	46 989.9	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	30 513.5	26 390.4	27 607.0	32 274.5	36 000.2	32 530.5	17 535.4	23 560.8	43 093.6	46 144.0	البلدان المتقدمة
Austria	1 101.7	1 147.3	769.9	1 280.0	1 250.4	19.5	10.7	—	—	4.8	النمسا
Belgium	1 471.7	1 312.5	1 209.6	1 340.8	1 477.6	3 697.9	2 348.7	3 425.4	4 881.4	5 278.2	بلجيكا
Denmark	407.4	415.5	556.0	630.4	696.3	9.1	4.5	—	—	2.9	الدانمرك
Finland	1 193.3	671.8	445.6	610.9	671.5	26.7	2.1	—	—	4.5	فنلندا
France	4 002.1	3 763.2	4 372.1	4 847.5	4 960.9	4 951.5	3 082.1	4 197.1	6 581.1	6 934.0	فرنسا
Germany	8 472.3	7 546.4	8 275.3	9 057.2	11 031.3	1 490.2	426.2	253.9	416.0	367.5	ألمانيا
Greece	100.5	65.1	111.5	160.3	335.5	2 087.2	1 013.2	1 621.9	2 281.4	3 288.3	اليونان
Ireland	867.8	807.2	930.7	940.5	1 140.0	5.9	2.4	41.9	—	8.8	أيرلندا
Italy	4 537.0	3 458.9	3 381.9	4 610.7	4 662.5	6 107.3	2 574.4	4 141.1	10 296.4	10 487.1	إيطاليا
Luxembourg	48.0	45.9	55.5	65.1	70.1	4.0	—	—	—	0.8	لكسمبرغ
Netherlands	1 411.1	1 150.8	1 221.9	1 475.8	1 673.1	6 541.1	3 583.2	3 394.7	8 444.6	8 879.6	هولندا
Portugal	86.8	101.4	141.3	166.4	202.9	953.9	483.8	719.7	1 160.8	964.3	البرتغال
Spain	1 297.2	1 176.7	1 262.7	1 508.0	1 862.4	5 613.1	3 273.4	4 736.9	7 405.4	7 769.2	أسبانيا
Sweden	1 532.4	1 373.7	1 430.7	1 764.0	1 773.9	73.3	34.1	105.3	98.4	113.6	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3 984.2	3 353.9	3 442.4	3 816.8	4 191.8	949.9	696.6	922.9	1 528.0	2 040.6	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	1 815.5	1 447.4	2 168.6	2 940.8	2 953.4	491.2	177.6	270.9	553.3	845.9	البلدان النامية
Bulgaria	86.5	30.2	91.7	214.7	178.9	2.1	0.8	—	—	14.7	بلغاريا
Cyprus	26.8	12.3	17.3	16.8	18.4	63.2	8.5	40.5	—	6.9	قبرص
Czech Republic	228.0	241.3	320.8	345.1	386.9	2.4	0.3	—	—	1.1	الجمهورية التشيكية
Hungary	608.0	488.8	672.3	1 027.2	750.9	12.5	1.6	—	—	3.7	هنغاريا
Poland	466.3	325.7	493.1	456.0	652.8	59.2	44.3	142.9	310.1	452.8	بولندا
Romania	203.8	160.5	297.3	511.2	448.3	12.0	2.9	—	—	20.8	رومانيا
Slovakia	53.7	48.2	62.9	99.7	118.7	0.8	0.3	—	—	—	سلوفاكيا
Others	142.6	140.2	213.1	270.1	398.4	338.9	118.9	87.5	243.2	345.9	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	2 300.5	1 870.6	2 464.3	3 382.7	3 853.4	335.2	246.4	180.0	308.0	288.8	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	271.3	229.2	208.5	105.9	215.5	3.7	3.7	—	46.1	8.8	النرويج
Switzerland	2 028.0	1 640.5	2 249.9	3 270.4	3 632.0	330.4	242.2	180.0	261.9	279.2	سويسرا
Others	1.1	0.9	5.9	6.4	5.9	1.1	0.5	—	—	0.8	غيرها
Other developed countries	0.7	8.7	554.9	339.5	400.8	54.1	—	109.3	91.7	101.9	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-12- المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.12. Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁴⁾	4 315.3	2 875.6	4 131.8	5 390.5	6 013.7	508.8	196.8	270.9	593.6	928.5	البلدان النامية⁽⁴⁾
Bosnia and Herzegovina	1.1	1.2	4.8	49.9	10.9	0.3	—	—	—	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	1 070.7	696.9	902.9	1 221.9	1 465.4	12.8	16.8	—	40.3	46.4	الاتحاد الروسي
Ukraine	1 386.9	700.5	1 018.9	1 131.7	1 539.2	4.0	0.5	—	—	34.9	أوكرانيا
Other developing countries	41.1	29.6	36.5	46.1	44.8	0.5	1.9	—	—	1.3	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	21 845.7	18 300.2	19 993.0	23 928.8	28 843.3	57 626.1	26 266.0	37 925.8	57 189.2	61 953.3	أمريكا
Developed countries	17 455.0	14 859.9	15 524.5	18 136.0	23 292.0	54 189.2	24 272.5	35 199.9	52 492.4	58 159.9	البلدان المتقدمة
Canada	1 779.3	1 345.0	1 457.9	1 617.6	2 286.4	2 049.6	1 462.0	1 952.8	2 485.9	2 602.2	كندا
United States of America	15 675.7	13 515.0	14 066.6	16 518.3	21 005.6	52 139.6	22 810.5	33 247.1	50 006.5	55 557.8	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	4 390.7	3 440.2	4 468.6	5 792.9	5 551.3	3 436.8	1 993.5	2 725.9	4 696.9	3 793.4	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	4 149.9	3 277.0	4 265.1	5 620.3	5 391.0	3 156.6	1 905.5	2 489.6	4 288.3	3 759.2	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	618.4	345.8	410.1	711.7	921.6	29.1	1.3	54.9	—	9.1	الأرجنتين
Bolivia	—	0.2	—	0.5	0.5	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	2 872.6	2 370.7	3 119.8	3 792.6	3 149.4	2 610.7	1 469.2	2 033.9	3 399.0	2 929.9	البرازيل
Chile	170.6	107.6	231.2	297.9	245.9	31.7	5.3	—	44.5	42.1	شيلي
Ecuador	12.8	23.9	20.8	18.1	26.1	40.0	38.1	—	31.5	17.6	إكوادور
Mexico	411.4	364.7	396.3	702.9	1 006.7	405.9	363.8	400.8	744.8	573.1	المكسيك
Others	64.2	64.1	86.9	96.5	40.8	39.2	27.7	—	68.5	187.5	غيرها
Other America	240.8	163.2	203.5	172.5	160.3	280.3	88.0	236.3	408.5	34.1	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	3 034.8	1 985.3	2 147.2	2 358.4	2 877.9	883.7	530.2	504.0	1 064.8	1 264.5	أوقيانوسيا
Developed countries	3 028.1	1 984.8	2 145.4	2 355.0	2 823.8	855.7	528.3	501.6	1 062.4	1 250.4	البلدان المتقدمة
Australia	2 448.2	1 643.3	1 657.6	1 751.2	2 186.4	538.1	291.0	258.7	402.7	430.9	أستراليا
New Zealand	579.9	341.5	487.7	603.7	637.3	317.6	237.4	242.9	659.7	819.5	نيوزيلندا
Developing countries	6.7	0.5	1.9	3.5	54.1	28.0	1.9	2.4	2.4	14.1	البلدان النامية
Asia	49 074.3	40 825.9	48 524.3	62 040.7	75 578.5	213 019.5	142 534.1	183 030.6	253 564.2	266 091.1	آسيا
Developed countries: Japan	9 353.3	7 191.4	7 988.6	8 284.1	10 397.2	47 686.7	29 057.5	36 169.5	48 221.4	51 254.2	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	39 721.0	33 634.5	40 535.7	53 756.6	65 181.3	165 332.7	113 476.6	146 861.0	205 342.8	214 836.8	البلدان النامية
ESCWA member countries	8 175.2	7 590.8	9 596.7	12 706.8	14 789.5	37 308.7	29 070.8	32 513.7	39 620.5	40 396.2	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	2 335.5	1 777.6	2 356.6	2 517.4	3 678.7	3 350.4	1 799.4	2 647.5	3 657.1	4 436.6	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	476.6	153.5	157.6	66.1	99.5	243.7	269.4	244.3	309.1	120.0	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	1 858.9	1 624.1	2 199.0	2 451.2	3 579.2	3 106.7	1 530.0	2 403.2	3 348.0	4 316.6	تركيا

الجدول 12-3 - المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.12. Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings

2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	5 390.6	4 758.3	5 641.4	7 111.8	9 627.1	29 028.1	17 957.3	23 229.6	33 963.6	33 229.7	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	1 117.0	859.5	1 144.3	1 441.9	1 947.0	4 032.6	2 954.7	3 836.8	4 759.3	5 263.8	إندونيسيا
Malaysia	1 186.1	910.1	1 183.7	1 634.4	1 557.4	2 119.5	1 087.6	1 718.4	2 525.6	2 487.5	ماليزيا
Philippines	162.6	155.0	200.0	259.2	274.7	4 731.3	1 539.6	2 460.3	3 483.8	3 432.0	الفلبين
Singapore	738.5	681.3	597.9	668.3	1 078.4	11 651.6	8 381.8	10 115.1	16 106.3	14 288.7	سنغافورة
Thailand	2 044.8	2 027.4	2 334.2	2 706.4	3 388.6	6 337.4	3 702.7	4 779.8	6 571.0	7 232.9	تايلاند
Others	141.6	125.0	181.3	401.6	1 381.1	155.7	291.0	319.2	517.6	524.8	غيرها
Other Asian countries	23 819.7	19 507.8	22 941.1	31 420.7	37 086.1	95 645.5	64 649.1	88 470.2	128 101.6	136 774.2	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.3	0.2	0.3	0.3	—	2.7	10.7	—	—	10.9	أفغانستان
Bangladesh	38.8	54.9	73.9	116.0	170.9	540.8	390.7	606.4	780.3	851.5	بنغلاديش
China	12 591.2	10 736.3	12 493.8	17 287.9	19 785.6	27 988.1	21 446.4	29 923.0	45 467.2	50 195.0	الصين
Hong Kong	49.9	31.6	70.1	73.9	59.5	286.4	291.8	414.9	505.9	465.9	هونغ كونغ
India	4 717.2	3 402.4	4 031.0	4 317.7	5 221.7	22 745.6	14 121.5	19 171.2	27 539.5	32 224.7	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	22.0	47.7	29.3	41.1	25.9	23.7	3.7	—	—	1.1	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	5 078.0	4 201.1	4 743.8	7 753.7	9 458.0	27 099.3	18 205.1	24 648.6	36 638.3	35 623.1	جمهورية كوريا
Pakistan	313.6	309.2	371.7	458.4	444.3	4 434.7	2 530.1	3 279.5	4 352.9	3 448.8	باكستان
Sri Lanka	51.8	29.8	42.9	68.8	72.5	202.9	125.9	192.8	193.1	508.3	سري لانكا
Others	957.1	694.7	1 084.3	1 302.9	1 847.8	12 321.2	7 523.3	10 233.7	12 624.4	13 445.0	غيرها
Africa	1 628.0	1 017.5	1 435.8	1 867.2	2 023.8	8 486.2	4 998.3	5 520.1	8 773.7	11 631.1	أفريقيا
Developed countries: South Africa	631.0	393.0	411.5	463.5	479.5	4 970.2	2 713.6	3 004.6	4 880.6	7 401.4	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	997.0	624.6	1 024.3	1 403.8	1 544.3	3 516.0	2 284.7	2 515.5	3 893.1	4 229.7	البلدان النامية
Arab countries⁽⁵⁾	155.6	152.1	162.4	249.1	267.5	1 791.8	1 100.9	1 230.7	1 861.6	1 663.0	البلدان العربية⁽⁵⁾
Algeria	9.1	5.2	9.9	12.0	17.3	106.4	154.9	273.1	387.5	425.1	الجزائر
Djibouti	130.3	103.9	15.5	13.1	25.9	1 643.5	914.7	957.6	1 446.4	1 180.0	جيبوتي
Somalia	16.0	42.6	135.5	224.0	224.0	21.3	16.8	—	27.7	32.8	الصومال
Others	0.2	0.3	1.6	—	0.3	20.5	14.4	—	—	25.1	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	29.5	29.0	49.6	74.7	45.3	21.9	17.3	—	—	36.0	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	7.2	4.3	9.1	6.9	15.5	180.0	185.9	325.6	514.7	490.1	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	804.7	439.2	803.2	1 073.1	1 216.0	1 522.4	980.6	959.2	1 516.8	2 040.6	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Crude oil values are not distributed.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط الخام غير موزعة.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي، والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأندرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-13- السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.13. Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	16 416.7	8 589.9	11 855.1	9 546.3	6 580.6	9 500.9	9 079.5	11 283.8	8 981.7	3 383.9	العالم
Developed countries	2 989.9	2 840.4	3 687.0	2 275.7	1 474.1	767.9	1 103.0	427.5	607.2	170.4	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	9 658.7	5 733.8	8 151.0	7 244.3	5 095.0	8 730.9	7 973.3	10 855.8	8 271.9	2 196.7	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	0.6	22.9	17.6	29.9	35.3	8 685.1	6 951.5	9 444.4	7 200.6	145.2	التفط
Other countries	3 768.1	15.7	17.0	26.3	11.6	2.2	3.2	0.4	102.7	1 016.8	بلدان أخرى
Europe	3 146.2	1 495.5	2 670.5	1 357.4	1 021.1	75.7	79.6	102.1	230.8	119.3	أوروبا
Developed countries ⁽²⁾	1 733.1	1 263.6	2 349.7	1 065.2	823.3	72.4	78.6	101.0	229.4	81.3	البلدان المتقدمة ⁽²⁾
European Union	1 741.5	1 236.5	2 326.8	1 060.4	830.0	74.5	79.2	102.0	229.8	115.8	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	1 689.5	1 186.8	2 287.2	1 029.3	777.1	72.4	78.5	101.0	229.3	81.2	البلدان المتقدمة
Austria	5.3	10.9	40.5	13.5	7.7	—	—	0.1	—	—	النمسا
Belgium	19.7	18.7	35.2	29.2	33.8	2.2	0.6	1.0	1.9	0.6	بلجيكا
Denmark	2.2	7.0	8.9	1.7	5.8	0.7	—	0.3	—	—	الدانمرك
Finland	30.6	11.9	14.5	13.6	6.3	1.1	0.3	0.4	0.4	0.4	فنلندا
France	147.4	113.3	165.5	88.5	63.5	22.8	35.1	35.5	34.2	37.0	فرنسا
Germany	119.7	328.4	1 110.3	327.9	139.3	17.6	9.7	12.9	15.9	8.7	ألمانيا
Greece	3.6	20.9	3.0	4.6	4.0	6.2	4.1	5.9	6.0	5.2	اليونان
Ireland	26.0	21.6	23.1	16.1	8.4	0.7	—	—	—	—	أيرلندا
Italy	124.7	248.5	211.8	159.7	106.5	6.6	2.9	2.1	162.5	4.0	إيطاليا
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	63.7	90.6	101.3	173.6	82.7	4.6	0.2	3.6	0.1	6.3	هولندا
Portugal	0.1	1.1	1.8	1.6	8.6	0.4	0.3	—	—	0.1	البرتغال
Spain	6.5	22.8	28.5	21.0	25.1	0.1	0.6	0.9	0.4	8.8	أسبانيا
Sweden	64.6	99.1	92.0	46.1	82.3	1.7	0.6	2.0	1.1	1.7	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1 075.4	192.0	450.6	132.3	203.0	7.5	24.0	36.5	6.8	8.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	52.0	49.7	39.7	31.2	52.9	2.2	0.7	1.0	0.5	34.7	البلدان النامية
Bulgaria	7.9	16.8	1.5	5.5	7.9	—	0.1	—	—	—	بلغاريا
Cyprus	8.2	9.5	11.0	5.1	9.6	0.6	—	—	—	0.1	قبرص
Czech Republic	2.9	3.5	4.6	4.0	2.7	—	—	—	—	—	الجمهورية التشيكية
Hungary	2.4	3.6	8.8	4.3	3.1	—	—	—	—	—	هنغاريا
Poland	22.0	10.1	5.6	4.2	7.3	0.4	0.6	1.0	0.3	17.9	بولندا
Romania	7.0	2.7	4.1	4.0	1.6	0.1	—	—	0.1	16.7	رومانيا
Slovakia	1.4	0.5	0.9	0.4	0.7	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	0.2	3.1	3.2	3.6	19.9	1.1	—	—	0.1	0.1	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	16.7	24.0	20.5	14.3	29.0	0.1	—	—	0.1	—	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	0.3	0.8	2.4	1.6	2.0	—	—	—	0.1	—	النرويج
Switzerland	16.3	22.9	18.1	12.6	26.1	0.1	—	—	—	—	سويسرا
Others	0.1	0.3	0.1	—	0.9	—	—	—	—	—	غيرها
Other developed countries	26.8	52.8	42.0	21.7	17.1	—	—	—	—	0.1	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-13- السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.13. Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽³⁾	1 413.1	232.0	320.8	292.2	197.9	3.3	1.1	1.1	1.4	38.0	البلدان النامية⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	0.1	0.1	2.2	1.2	0.5	—	—	—	—	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	738.8	97.3	170.2	107.3	63.1	0.7	0.3	0.1	0.9	3.3	الاتحاد الروسي
Ukraine	621.9	83.3	103.4	149.0	78.9	0.4	—	—	—	—	أوكرانيا
Other developing countries	0.3	1.5	5.3	3.5	2.5	—	—	—	—	—	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	373.6	607.3	630.0	520.6	287.3	30.0	842.7	69.2	85.9	97.4	أمريكا
Developed countries	299.9	381.0	331.0	242.2	79.3	4.5	811.4	57.1	62.3	83.9	البلدان المتقدمة
Canada	257.0	92.7	174.9	148.0	13.6	0.1	802.1	51.6	56.6	81.1	كندا
United States of America	43.0	288.3	156.1	94.2	65.7	4.4	9.2	5.5	5.7	2.8	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	73.7	226.2	299.0	278.4	207.9	25.5	31.3	12.1	23.7	13.5	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	40.3	117.5	217.0	166.4	139.0	5.4	12.9	3.6	7.7	5.0	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	0.6	29.4	26.3	6.5	16.3	0.1	—	—	0.1	0.1	الأرجنتين
Bolivia	0.2	0.2	0.1	—	4.6	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	25.6	46.4	111.9	119.9	88.8	—	9.0	—	—	0.1	البرازيل
Chile	1.3	2.1	4.5	4.7	1.2	—	—	—	—	—	شيلي
Ecuador	12.1	37.9	69.3	32.1	20.3	0.1	—	—	0.1	—	إكوادور
Mexico	0.2	1.0	1.7	2.1	1.8	5.2	3.8	3.6	7.3	4.8	المكسيك
Others	0.4	0.6	3.3	1.1	6.0	—	—	—	0.2	—	غيرها
Other America	33.3	108.7	82.0	112.0	68.9	20.2	18.4	8.5	16.0	8.5	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	298.4	329.5	257.6	316.3	255.4	—	0.6	—	0.1	—	أوقيانوسيا
Developed countries	296.2	326.1	256.2	315.6	254.6	—	—	—	0.1	—	البلدان المتقدمة
Australia	287.9	278.3	212.6	272.8	206.2	—	—	—	0.1	—	أستراليا
New Zealand	8.3	47.7	43.6	42.8	48.4	—	—	—	—	—	نيوزيلندا
Developing countries	2.2	3.4	1.4	0.7	0.8	—	0.6	—	—	—	البلدان النامية
Asia	8 239.9	5 871.1	8 040.9	7 080.4	4 827.2	9 388.6	8 057.1	11 109.2	8 254.4	2 133.2	آسيا
Developed countries: Japan	632.1	817.1	714.6	591.9	295.4	690.9	213.1	269.5	315.3	5.2	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	7 607.9	5 054.0	7 326.4	6 488.6	4 531.9	8 697.7	7 844.0	10 839.8	7 939.1	2 128.1	البلدان النامية
ESCWA member countries	5 217.9	2 011.4	3 189.2	2 481.6	1 622.4	686.2	1 428.9	1 680.6	1 429.0	1 883.0	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	102.0	434.3	253.5	645.0	247.0	9.1	3.9	2.6	5.2	8.6	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	21.2	53.2	41.3	407.2	20.2	0.1	—	—	—	0.1	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	80.9	381.0	212.2	237.7	226.8	9.0	3.9	2.6	5.2	8.6	تركيا

الجدول 3-13- السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.13. Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	147.2	275.6	766.5	344.4	275.6	300.0	279.7	45.8	149.7	10.3	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	17.0	46.6	41.8	33.3	36.7	119.1	143.3	0.3	56.9	2.5	إندونيسيا
Malaysia	43.6	52.9	544.0	120.0	102.4	107.8	40.6	40.0	—	0.6	ماليزيا
Philippines	0.2	2.0	1.0	0.7	0.5	—	—	—	—	—	الفلبين
Singapore	4.4	92.8	13.1	10.5	38.1	70.9	94.5	3.8	91.1	5.6	سنغافورة
Thailand	77.8	76.4	147.9	156.4	67.5	1.6	1.2	1.4	0.3	—	تايلاند
Others	4.1	4.9	18.7	23.4	30.4	0.5	0.1	0.3	1.4	1.4	غيرها
Other Asian countries	2 140.8	2 332.8	3 117.1	3 017.6	2 386.8	7 702.5	6 131.5	9 110.8	6 355.2	226.1	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	24.7	6.1	1.5	7.1	0.1	—	—	0.1	0.1	—	أفغانستان
Bangladesh	14.0	52.5	34.6	37.0	179.3	11.1	4.1	8.3	1.7	1.5	بنغلاديش
China	1 295.6	1 426.7	2 085.1	2 067.3	1 222.2	7 553.5	5 932.2	9 033.9	6 323.2	191.9	الصين
Hong Kong	2.7	5.0	4.3	3.4	8.6	1.3	0.1	0.1	0.1	—	هونغ كونغ
India	579.4	548.5	558.6	622.7	665.5	72.6	164.6	61.9	27.3	29.3	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	0.7	0.2	0.1	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	174.2	205.4	314.8	192.2	165.7	55.6	7.9	1.2	1.0	0.1	جمهورية كوريا
Pakistan	38.5	70.4	96.3	64.4	44.4	7.8	22.3	5.2	1.7	2.4	باكستان
Sri Lanka	0.2	0.4	0.4	0.6	2.2	—	—	—	—	—	سري لانكا
Others	11.7	17.0	21.1	22.7	98.7	0.6	0.2	0.1	0.1	1.0	غيرها
Africa	590.6	270.9	239.0	245.2	178.0	4.4	96.4	2.8	307.8	17.1	أفريقيا
Developed countries: South Africa	28.7	52.7	35.6	60.8	21.5	—	—	—	0.1	—	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	561.9	218.2	203.4	184.4	156.5	4.3	96.4	2.8	307.7	17.1	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁴⁾	43.4	19.5	29.4	47.8	19.2	1.3	4.5	0.4	1.6	0.3	البلدان العربية ⁽⁴⁾
Algeria	30.0	11.2	29.3	7.9	18.4	0.5	0.9	0.4	1.4	0.2	الجزائر
Djibouti	13.4	7.9	—	39.6	0.7	0.7	3.6	—	—	0.1	جيبوتي
Somalia	0.1	0.3	0.1	0.2	0.1	0.1	—	—	0.2	—	الصومال
Others	—	—	—	0.1	0.1	—	0.1	—	—	—	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	9.5	6.0	4.0	1.2	3.6	0.1	—	—	0.2	1.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	58.0	14.2	23.8	2.7	2.9	0.2	0.3	0.3	0.3	1.0	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	451.0	178.5	146.1	132.8	130.7	2.7	91.5	2.1	305.7	14.5	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, Libya, Morocco and Tunisia, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا تونس، وليبيا، ومصر، والمغرب، وادرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-14- الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.14. Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	17 994.0	15 257.8	17 392.0	19 870.8	..	15 231.3	10 476.9	12 237.9	10 501.2	..	العالم
Developed countries	3 987.6	3 945.8	5 029.5	5 386.6	..	5 504.7	3 275.8	4 943.8	4 438.6	..	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	13 942.2	11 276.0	12 270.0	14 348.7	..	8 795.0	6 265.1	6 223.5	5 381.6	..	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	—	—	—	—	..	4 686.4	2 843.3	4 302.5	107.3	..	التفط
Other countries	64.2	35.9	92.6	135.6	..	931.5	936.0	1 070.6	681.0	..	بلدان أخرى
Europe	9 483.1	6 364.7	7 113.3	8 947.9	..	5 228.2	3 195.2	4 684.1	4 312.5	..	أوروبا
Developed countries ⁽²⁾	3 247.4	3 164.1	4 073.1	4 445.7	..	5014.0	3042.2	4469.6	4078.8	..	البلدان المتقدمة ⁽²⁾
European Union	4 483.9	2 715.9	4 398.7	5 517.0	..	5 111.8	3 159.5	4 570.9	4 187.6	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	2 420.5	2 133.6	3 659.4	4 125.6	..	5 003.8	3 041.4	4 465.5	4 077.7	..	البلدان المتقدمة
Austria	19.5	27.4	52.5	92.6	..	131.4	5.6	165.5	12.8	..	النمسا
Belgium	102.4	73.8	205.4	222.3	..	74.7	17.6	21.3	18.1	..	بلجيكا
Denmark	15.2	20.0	37.1	38.9	..	1.2	0.4	0.7	0.8	..	الدانمرك
Finland	37.3	30.7	55.5	52.5	..	0.4	0.3	1.5	1.0	..	فنلندا
France	200.5	223.8	346.2	520.1	..	1 020.7	675.3	482.3	605.8	..	فرنسا
Germany	373.3	449.8	731.5	820.3	..	1 635.1	952.8	1 469.1	1 162.1	..	ألمانيا
Greece	137.4	115.2	154.6	175.8	..	105.4	59.9	49.1	52.0	..	اليونان
Ireland	28.5	22.2	30.0	27.1	..	0.1	0.3	0.4	0.5	..	أيرلندا
Italy	839.5	550.9	1 280.2	1 341.5	..	1 186.7	590.8	1 512.0	1 315.7	..	إيطاليا
Luxembourg	0.1	0.1	0.3	0.3	..	—	—	—	0.1	..	لكسمبرغ
Netherlands	241.2	135.8	252.9	211.3	..	206.4	240.4	395.0	612.6	..	هولندا
Portugal	21.2	25.8	25.2	29.1	..	32.3	3.6	7.5	9.6	..	البرتغال
Spain	251.3	186.4	180.9	200.9	..	427.4	341.3	233.3	233.4	..	إسبانيا
Sweden	89.8	148.4	158.4	190.0	..	2.5	2.3	3.2	4.6	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	63.2	123.4	148.6	202.9	..	179.4	150.9	124.5	48.8	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	2 063.4	582.3	739.3	1 391.4	..	108.1	118.1	105.5	109.9	..	البلدان النامية
Bulgaria	308.5	135.5	107.1	40.8	..	36.0	21.4	35.2	38.4	..	بلغاريا
Cyprus	60.7	25.2	1.3	338.8	..	11.4	24.6	30.6	29.4	..	قبرص
Czech Republic	24.0	18.2	29.0	50.8	..	11.9	0.1	0.2	1.3	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	35.2	16.1	34.5	105.2	..	1.8	1.4	1.3	1.1	..	هنغاريا
Poland	6.2	66.3	74.8	53.3	..	25.3	16.6	26.6	27.1	..	بولندا
Romania	120.9	203.7	171.7	215.5	..	4.9	4.6	9.3	8.6	..	رومانيا
Slovakia	5.7	4.4	7.5	23.5	..	0.1	0.2	0.4	0.2	..	سلوفاكيا
Others	1 502.2	112.7	313.4	563.5	..	16.6	49.2	2.0	3.8	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	62.5	139.4	273.9	266.8	..	0.9	0.5	1.0	1.0	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	5.3	11.3	7.2	9.9	..	0.3	0.3	0.3	0.4	..	النرويج
Switzerland	57.1	128.1	266.6	256.0	..	0.7	0.1	0.7	0.7	..	سويسرا
Others	—	0.1	0.1	0.9	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	764.5	891.1	139.8	53.3	..	9.3	0.2	3.1	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-14 - الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.14. Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽³⁾	6 235.6	3 200.6	3 040.3	4 502.2	..	214.2	153.0	214.5	233.8	..	البلدان النامية⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	0.1	—	5.9	0.2	..	1.8	1.1	2.2	2.0	..	البوسنة والهرسك
Russian Federation	2 332.0	916.0	1 098.1	1 573.9	..	14.4	12.6	33.1	37.3	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	1 761.0	1 607.8	1 122.9	1 445.6	..	69.9	16.2	63.1	66.2	..	أوكرانيا
Other developing countries	79.1	94.5	74.0	91.2	..	20.1	5.0	10.5	18.4	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	982.4	1 458.6	1 661.1	1 499.9	..	421.4	239.9	456.7	403.7	..	أمريكا
Developed countries	423.6	513.6	635.8	497.9	..	373.1	227.9	400.7	289.3	..	البلدان المتقدمة
Canada	72.3	49.1	69.6	62.7	..	20.8	3.5	3.3	3.0	..	كندا
United States of America	351.3	464.4	566.2	435.2	..	352.3	224.4	397.4	286.4	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	558.7	945.0	1 025.4	1 002.0	..	48.3	12.0	56.0	114.4	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	552.1	922.1	993.2	972.5	..	16.1	9.0	52.9	112.0	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	179.3	313.5	280.6	337.0	..	1.0	0.5	0.5	0.7	..	الأرجنتين
Bolivia	—	2.5	0.1	0.1	..	0.4	0.7	0.1	0.2	..	بوليفيا
Brazil	289.0	491.7	607.5	508.2	..	3.9	3.0	44.0	93.7	..	البرازيل
Chile	15.0	5.9	9.1	5.7	..	0.2	0.3	0.2	0.8	..	تشيلي
Ecuador	43.4	61.1	41.7	46.1	..	0.8	0.5	0.4	1.1	..	إكوادور
Mexico	10.0	9.3	7.5	14.5	..	0.8	0.5	0.7	2.0	..	المكسيك
Others	15.4	38.1	46.7	60.8	..	8.8	3.5	6.9	13.6	..	غيرها
Other America	6.6	22.9	32.2	29.5	..	32.2	3.1	3.1	2.4	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	112.0	72.9	68.7	86.6	..	27.1	1.0	2.2	1.9	..	أوقيانوسيا
Developed countries	112.0	72.9	68.7	86.6	..	27.1	1.0	2.2	1.9	..	البلدان المتقدمة
Australia	12.7	27.4	8.5	14.3	..	27.0	0.9	2.1	1.8	..	أستراليا
New Zealand	99.2	45.4	60.3	72.2	..	0.1	0.1	0.1	0.2	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	البلدان النامية
Asia	7 246.7	7 247.3	8 338.1	9 055.5	..	8 056.6	5 855.3	5 818.2	4 938.7	..	آسيا
Developed countries: Japan	204.6	188.3	228.2	301.8	..	90.5	4.5	69.3	63.4	..	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	7 042.1	7 059.0	8 110.0	8 753.7	..	7 966.1	5 850.8	5 748.8	4 875.2	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	2 708.4	2 492.8	2 524.0	2 641.8	..	7 222.6	5 294.7	4 736.0	4 030.2	..	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	566.2	1 307.2	1 956.1	1 922.1	..	662.8	325.0	641.0	487.4	..	آسيا. الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	71.8	147.8	300.2	374.9	..	26.0	9.5	15.2	20.9	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	494.4	1 159.4	1 655.9	1 547.2	..	636.8	315.5	625.8	466.6	..	تركيا

الجدول 3-14- الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3.14. Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)	
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012		
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	454.7	531.0	489.5	695.0	..	2.8	2.6	6.2	10.5	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا	
Indonesia	71.9	89.4	63.2	125.3	..	1.9	0.5	2.9	0.9	..	إندونيسيا	
Malaysia	197.2	254.9	168.9	231.1	..	—	0.6	1.3	1.7	..	ماليزيا	
Philippines	1.7	2.4	2.3	1.5	..	—	0.2	—	—	..	الفلبين	
Singapore	40.6	17.7	8.4	14.0	..	—	0.2	0.3	1.1	..	سنغافورة	
Thailand	128.0	134.4	227.7	294.1	..	0.8	—	0.2	1.0	..	تايلند	
Others	15.4	32.3	19.0	29.1	..	—	1.1	1.4	5.9	..	غيرها	
Other Asian countries	3 312.8	2 728.0	3 140.4	3 494.7	..	78.0	228.4	365.6	347.1	..	بلدان آسيوية أخرى	
Afghanistan	0.2	0.5	1.6	0.4	..	1.8	0.4	1.2	0.8	..	أفغانستان	
Bangladesh	19.5	21.0	24.4	22.5	..	10.4	7.9	16.1	3.1	..	بنغلاديش	
China	1 961.4	1 295.0	1 531.0	1 877.4	..	21.1	13.5	81.0	107.6	..	الصين	
Hong Kong	1.9	1.5	0.5	0.8	..	3.7	1.3	4.3	4.4	..	هونغ كونغ	
India	369.2	327.2	417.2	581.0	..	17.4	51.2	12.0	15.5	..	الهند	
Korea, Democratic People's Republic of	2.6	1.2	0.2	0.3	..	—	6.8	5.4	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	
Korea, Republic of	599.0	788.4	915.9	679.3	..	3.3	129.7	140.2	51.4	..	جمهورية كوريا	
Pakistan	12.4	13.5	17.7	23.2	..	8.0	0.9	2.3	1.7	..	باكستان	
Sri Lanka	60.9	61.9	59.7	63.3	..	—	0.4	0.1	1.6	..	سري لانكا	
Others	285.5	217.7	172.2	246.5	..	12.4	16.4	103.2	160.9	..	غيرها	
Africa	105.7	78.4	118.1	145.4	..	566.4	249.7	206.1	163.3	..	أفريقيا	
Developed countries: South Africa	—	6.9	23.8	54.6	..	—	0.4	2.0	5.1	..	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا	
Developing countries	105.7	71.5	94.4	90.8	..	566.4	249.3	204.1	158.2	..	البلدان النامية	
Arab countries⁽⁴⁾	60.0	14.0	48.3	48.7	..	508.2	203.4	162.5	122.5	..	البلدان العربية ⁽⁴⁾	
Algeria	59.0	13.6	47.5	47.1	..	499.2	194.3	156.8	113.4	..	الجزائر	
Djibouti	—	—	—	—	..	3.2	3.6	2.2	2.6	..	جيبوتي	
Somalia	0.9	0.3	0.7	1.3	..	0.3	1.0	0.8	2.1	..	الصومال	
Others	0.2	—	0.1	0.2	..	5.6	4.5	2.7	4.4	..	غيرها	
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	15.5	0.7	0.6	1.8	..	6.5	5.3	3.8	3.9	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا	
Economic Community of West African States (ECOWAS)	28.5	49.4	41.9	35.8	..	36.8	28.8	26.7	20.5	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا	
Other Africa	1.8	7.3	3.6	4.5	..	14.9	11.8	11.0	11.3	..	بلدان أفريقية أخرى	

(1) Export values excluded re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) باستثناء قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأدرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-15- تونس: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-15. Tunisia: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	24 638.4	19 096.2	22 215.4	23 952.1	24 475.6	19 320.0	14 445.1	16 426.6	17 847.0	17 007.5	العالم
Developed countries	14 840.5	12 512.5	14 481.0	14 610.3	13 764.9	14 646.9	10 930.2	12 461.9	13 851.3	12 805.6	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	9 472.6	6 348.8	7 448.9	8 921.6	10 255.7	4 115.8	3 065.8	3 386.2	3 335.8	3 506.0	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	935.5	502.5	162.4	274.0	859.5	2 630.8	1 553.1	2 080.8	2 288.9	1 875.9	النفط
Other countries	325.2	234.8	285.5	420.3	455.1	557.3	449.1	578.4	659.9	695.9	بلدان أخرى
Europe	16 706.7	13 151.8	15 180.6	15 849.3	14 939.1	14 433.8	10 826.5	12 326.2	13 890.3	12 938.8	أوروبا
Developed countries ⁽¹⁾	13 636.9	11 395.8	13 126.6	13 302.2	12 417.9	14 193.1	10 621.0	11 981.1	13 428.3	12 352.8	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
European Union	14 112.0	11 932.9	13 590.5	13 769.5	13 084.8	13 920.2	10 661.4	12 024.4	13 633.8	12 140.9	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	13 463.4	11 208.8	12 889.4	12 997.9	12 157.7	13 728.0	10 474.2	11 705.4	13 196.9	11 586.8	البلدان المتقدمة
Austria	108.5	102.1	109.4	114.4	100.7	26.3	19.4	53.0	74.2	73.6	النمسا
Belgium	444.2	383.1	466.0	425.8	405.6	430.0	319.6	320.3	336.7	357.0	بلجيكا
Denmark	62.3	30.8	35.2	120.8	74.0	11.3	7.2	9.0	6.4	15.5	الدانمرك
Finland	125.9	95.7	98.0	90.3	76.6	0.8	1.4	1.0	1.2	0.6	فنلندا
France	4 546.3	3 832.1	4 203.2	4 380.9	4 022.3	5 507.5	4 283.3	4 717.3	5 476.8	4 583.5	فرنسا
Germany	1 717.0	1 672.5	1 696.6	1 768.5	1 684.4	1 338.0	1 270.1	1 388.1	1 615.6	1 398.4	ألمانيا
Greece	113.8	114.0	107.3	88.3	160.6	35.4	17.9	16.4	16.0	18.8	اليونان
Ireland	74.6	35.8	40.5	42.1	44.7	11.7	14.4	17.0	7.5	8.0	أيرلندا
Italy	4 245.4	3 108.9	3 907.3	3 790.3	3 467.2	3 991.7	3 038.4	3 264.9	3 863.8	3 211.8	إيطاليا
Luxembourg	5.5	5.7	4.2	5.3	6.0	5.6	7.1	0.3	0.5	0.4	لكسمبرغ
Netherlands	345.0	285.3	441.6	265.7	351.9	422.3	232.7	360.1	417.6	573.1	هولندا
Portugal	106.1	180.9	182.8	206.1	155.8	51.8	47.3	65.0	65.9	50.9	البرتغال
Spain	951.2	867.0	1 025.3	1 132.5	1 117.3	946.1	486.9	637.1	767.7	736.8	أسبانيا
Sweden	161.7	153.6	194.5	247.2	168.2	50.7	41.8	31.3	47.5	29.2	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	456.0	341.3	377.3	319.8	322.6	898.6	686.7	824.8	499.5	529.1	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	648.7	724.2	701.1	771.5	927.1	192.2	187.3	319.0	436.8	554.1	البلدان النامية
Bulgaria	127.9	105.2	49.3	60.8	125.3	10.7	5.4	17.0	14.1	12.3	بلغاريا
Cyprus	1.1	12.6	20.3	1.7	4.3	7.5	2.9	2.8	5.0	6.1	قبرص
Czech Republic	67.1	74.4	92.7	102.0	76.9	5.3	3.0	9.8	46.6	91.7	الجمهورية التشيكية
Hungary	82.8	58.4	69.8	86.4	71.1	4.8	4.3	12.6	17.8	21.1	هنغاريا
Poland	67.9	79.2	109.2	80.2	96.0	85.5	46.5	77.4	85.4	188.8	بولندا
Romania	89.6	61.5	88.8	85.8	116.1	34.8	66.5	86.4	121.7	115.7	رومانيا
Slovakia	31.1	24.5	40.2	26.8	35.2	27.8	45.1	76.7	93.9	71.6	سلوفاكيا
Others	181.1	308.4	230.9	327.7	402.3	15.9	13.5	36.4	52.3	46.6	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	170.3	184.5	232.8	275.4	260.1	462.6	146.8	275.2	231.0	764.9	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	10.4	12.3	25.4	16.1	28.4	5.2	11.8	9.7	9.1	8.2	النرويج
Switzerland	159.2	171.0	207.2	258.2	231.0	456.0	133.3	263.7	219.2	748.8	سويسرا
Others	0.7	1.2	0.2	1.1	0.7	1.4	1.6	1.8	2.7	7.9	غيرها
Other developed countries	3.3	2.6	4.4	28.9	0.1	2.5	—	0.4	0.4	1.1	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-15- تونس: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-15. Tunisia: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽²⁾	3 069.9	1 755.9	2 054.0	2 547.1	2 521.2	240.7	205.5	345.2	462.0	586.0	البلدان النامية⁽²⁾
Bosnia and Herzegovina	0.4	0.4	0.3	0.4	1.3	0.5	0.4	0.4	0.4	0.7	البوسنة والهرسك
Russian Federation	1 855.7	688.1	1 034.4	1 376.9	1 069.7	23.0	11.3	15.1	19.0	23.2	الاتحاد الروسي
Ukraine	516.4	327.4	303.0	333.2	382.0	21.8	0.4	0.8	1.0	1.7	أوكرانيا
Other developing countries	48.6	15.9	15.2	65.0	141.0	3.2	6.2	9.8	4.7	6.4	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	1 646.3	1 307.7	1 561.8	1 951.8	1 773.5	553.9	373.6	546.2	431.8	485.7	أمريكا
Developed countries	842.1	850.0	1 008.7	991.8	949.8	337.3	244.7	408.2	301.4	346.6	البلدان المتقدمة
Canada	93.3	85.2	103.4	110.0	157.5	14.2	47.8	19.6	24.8	20.4	كندا
United States of America	748.8	764.8	905.2	881.8	792.3	323.1	196.8	388.5	276.6	326.2	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	804.2	457.7	553.2	960.0	823.7	216.7	128.9	138.0	130.4	139.1	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	802.1	454.4	538.4	948.8	781.6	214.0	125.6	134.4	125.4	130.9	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	404.5	161.7	149.9	308.3	235.4	15.4	5.4	1.8	1.2	0.7	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	0.1	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	303.3	197.7	259.0	456.9	379.8	189.9	99.6	115.5	113.7	111.4	البرازيل
Chile	2.5	1.4	3.4	3.2	5.5	0.2	0.7	1.6	0.9	2.3	شيلي
Ecuador	8.7	26.6	3.7	10.7	2.0	—	—	0.3	2.1	0.2	إكوادور
Mexico	44.7	42.2	63.0	52.3	54.1	6.2	11.2	1.5	2.9	2.9	المكسيك
Others	38.4	24.6	59.5	117.3	104.8	2.2	8.6	13.7	4.6	13.4	غيرها
Other America	2.1	3.3	14.8	11.2	42.1	2.7	3.4	3.6	5.1	8.2	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	18.3	14.8	15.3	13.0	31.3	41.5	8.1	10.9	4.9	7.9	أوقيانوسيا
Developed countries	17.8	14.2	15.3	12.2	31.0	40.8	7.3	10.2	4.4	6.9	البلدان المتقدمة
Australia	7.6	10.0	10.3	8.3	23.6	29.5	2.7	3.9	4.2	5.2	أستراليا
New Zealand	10.2	4.3	5.0	3.9	7.4	11.4	4.6	6.3	0.1	1.7	نيوزيلندا
Developing countries	0.6	0.6	0.1	0.8	0.3	0.6	0.8	0.7	0.5	1.0	البلدان النامية
Asia	5 125.9	3 818.3	4 470.3	5 008.8	6 213.8	3 011.4	2 017.1	2 097.1	1 936.1	1 979.8	آسيا
Developed countries: Japan	325.9	237.9	312.6	293.5	341.8	73.4	54.5	59.8	106.7	90.2	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	4 800.0	3 580.4	4 157.7	4 715.3	5 872.0	2 938.0	1 962.6	2 037.2	1 829.4	1 889.6	البلدان النامية
ESCWA member countries	1 990.5	1 101.4	943.1	777.0	1 162.4	1 445.1	1 293.0	1 245.1	1 299.1	1 314.2	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	750.7	588.9	639.4	859.5	778.3	544.1	298.6	267.3	169.4	134.1	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	18.3	12.2	7.6	9.3	6.9	234.7	127.8	53.2	4.9	5.5	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	732.3	576.6	631.7	850.2	771.3	309.4	170.8	214.2	164.5	128.5	تركيا

الجدول 3-15- تونس: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-15. Tunisia: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)		Imports					Exports					(مليون دولار أمريكي)
		2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)		381.6	333.0	346.6	391.1	456.9	102.7	16.2	25.3	26.6	37.9	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia		110.0	60.5	71.6	97.3	115.5	9.7	6.7	9.0	8.9	12.8	إندونيسيا
Malaysia		60.6	71.8	74.4	94.8	73.7	4.8	7.2	12.7	12.8	17.7	ماليزيا
Philippines		7.7	8.5	9.2	7.7	22.3	24.2	—	0.3	0.2	0.2	الفلبين
Singapore		43.3	53.0	24.7	20.9	21.3	0.9	1.6	1.4	3.5	2.9	سنغافورة
Thailand		148.1	122.2	154.2	150.1	173.9	10.0	0.1	0.6	1.0	4.1	تايلند
Others		11.9	17.0	12.6	20.4	50.2	53.1	0.6	1.3	0.2	0.3	غيرها
Other Asian countries		1 677.2	1 557.2	2 228.7	2 687.7	3 474.4	846.1	354.8	499.5	334.3	403.4	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan		0.4	0.2	0.1	—	0.1	—	—	0.1	—	—	أفغانستان
Bangladesh		5.0	5.6	4.0	6.0	9.4	102.6	30.7	78.2	109.0	93.0	بنغلاديش
China		919.6	956.6	1 344.1	1 456.1	1 685.8	59.1	69.6	47.1	41.2	84.2	الصين
Hong Kong		45.2	46.5	40.1	41.2	33.3	11.2	8.4	14.0	15.8	13.8	هونغ كونغ
India		218.4	223.9	279.7	350.9	380.3	595.2	238.3	307.2	134.0	182.0	الهند
Korea, Democratic People's Republic of		7.2	1.3	2.1	1.2	1.8	0.1	—	—	—	0.1	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of		173.1	159.7	346.4	241.8	507.7	6.5	4.3	6.5	8.5	10.1	جمهورية كوريا
Pakistan		26.5	22.5	28.7	37.1	29.7	42.8	1.7	41.5	19.8	9.1	باكستان
Sri Lanka		12.4	8.6	3.9	1.2	2.0	26.5	0.2	—	—	—	سري لانكا
Others		269.6	132.2	179.5	552.2	824.2	2.0	1.5	4.8	6.0	11.0	غيرها
Africa		815.9	568.7	701.8	709.0	1 062.9	722.0	770.8	867.8	923.9	899.3	أفريقيا
Developed countries: South Africa		17.9	14.5	17.9	10.6	24.4	2.2	2.9	2.6	10.5	9.0	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries		798.0	554.2	684.0	698.3	1 038.5	719.8	767.9	865.2	913.5	890.3	البلدان النامية
Arab countries ⁽³⁾		727.6	503.4	623.5	638.3	984.3	433.9	469.8	502.3	493.1	506.4	البلدان العربية ⁽³⁾
Algeria		724.3	501.2	621.5	637.3	982.8	408.1	451.2	474.7	466.6	485.0	الجزائر
Djibouti		—	—	—	—	0.1	1.4	0.9	2.9	0.7	0.5	جيبوتي
Somalia		—	—	0.1	—	—	—	—	—	—	—	الصومال
Others		3.3	2.2	1.9	1.0	1.4	24.4	17.7	24.6	25.9	20.9	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)		23.0	9.5	13.8	15.6	11.6	40.3	51.4	63.0	71.4	80.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)		35.0	29.8	39.2	29.4	31.5	142.3	150.6	176.4	176.2	183.2	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa		12.4	11.5	7.4	15.1	11.2	103.3	96.0	123.5	172.7	120.4	بلدان أفريقية أخرى

(1) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(2) Including EU developing countries.

(3) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(2) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(3) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأندرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-16- الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-16. United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	154 042.2	121 822.7	132 175.3	164 127.2	..	162 864.2	125 866.6	147 869.3	200 070.0	..	العالم
Developed countries	74 613.3	53 891.8	53 509.0	64 846.4	..	10 171.4	7 715.8	10 103.5	12 927.9	..	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	77 913.9	66 363.6	76 714.2	97 044.9	..	49 343.3	48 265.1	62 449.6	73 220.9	..	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade⁽²⁾	—	—	—	—	..	102 087.1	67 875.6	74 638.3	111 606.8	..	النفط⁽²⁾
Other countries	1 515.0	1 567.4	1 952.1	2 236.0	..	1 262.3	2 010.1	677.9	2 314.4	..	بلدان أخرى
Europe	46 737.3	34 225.0	33 029.7	39 818.6	..	7 795.7	6 752.9	9 387.0	11 052.6	..	أوروبا
Developed countries⁽³⁾	42 558.6	31 423.3	30 299.3	36 870.9	..	6681.3	6255.9	8677.2	10321.9	..	البلدان المتقدمة⁽³⁾
European Union	38 946.2	30 083.7	28 504.8	34 309.0	..	4 272.8	2 923.9	3 727.4	5 656.3	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	36 560.7	28 416.7	26 957.6	32 488.8	..	3 937.0	2 757.5	3 525.1	5 407.8	..	البلدان المتقدمة
Austria	598.2	538.5	605.8	610.6	..	33.6	19.1	22.9	31.5	..	النمسا
Belgium	2 659.6	1 769.0	1 829.5	2 946.0	..	1 294.9	939.7	1 093.1	2 548.4	..	بلجيكا
Denmark	279.3	243.9	301.8	317.2	..	22.3	19.8	26.8	14.1	..	الدانمرك
Finland	975.9	500.0	249.4	352.4	..	114.0	76.3	81.2	99.6	..	فنلندا
France	3 831.8	3 819.5	3 479.7	4 352.1	..	232.5	240.4	411.8	485.6	..	فرنسا
Germany	10 101.6	8 168.3	8 081.5	8 347.5	..	509.5	281.3	318.3	417.2	..	ألمانيا
Greece	196.9	110.5	94.0	107.8	..	32.5	26.5	23.5	45.8	..	اليونان
Ireland	288.3	289.3	309.3	394.1	..	50.9	9.2	4.9	8.5	..	أيرلندا
Italy	5 918.5	4 742.7	4 125.5	5 436.9	..	703.5	419.5	348.8	520.0	..	إيطاليا
Luxembourg	40.9	50.0	67.3	99.8	—	15.7	17.8	6.8	1.3	..	لكسمبرغ
Netherlands	1 431.9	1 307.2	1 341.1	1 379.1	..	310.7	206.0	376.5	305.6	..	هولندا
Portugal	120.5	91.8	131.7	173.3	..	3.7	6.6	7.0	20.9	..	البرتغال
Spain	1 351.2	1 060.8	1 055.1	1 414.5	..	89.6	58.2	73.6	150.2	..	أسبانيا
Sweden	1 141.8	616.3	591.7	709.4	..	20.9	14.8	16.9	14.8	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	7 624.4	5 108.9	4 694.0	5 848.2	..	502.7	422.4	712.9	744.4	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	2 385.4	1 667.0	1 547.2	1 820.1	..	335.8	166.4	202.3	248.5	..	البلدان النامية
Bulgaria	31.0	37.2	37.4	81.9	..	13.7	13.4	11.1	18.1	..	بلغاريا
Cyprus	16.9	13.1	15.9	18.4	..	61.8	34.5	35.8	29.9	..	قبرص
Czech Republic	328.8	316.9	289.8	347.9	..	37.9	14.0	22.5	32.7	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	985.3	501.8	531.9	510.2	..	60.2	10.0	21.3	11.0	..	هنغاريا
Poland	617.3	536.2	286.3	332.6	..	24.4	11.1	20.8	38.8	..	بولندا
Romania	172.5	155.1	223.0	267.1	..	50.7	45.9	48.6	48.0	..	رومانيا
Slovakia	119.9	44.0	63.8	154.2	..	1.0	1.9	0.8	0.3	..	سلوفاكيا
Others	113.7	62.8	99.1	107.7	..	86.2	35.5	41.3	69.6	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	5 993.4	3 004.6	3 329.7	4 368.4	..	2 742.4	3 496.9	5 143.1	4 905.9	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	346.4	326.6	195.0	194.4	..	12.1	10.5	721.7	32.7	..	النرويج
Switzerland	5 644.6	2 673.9	3 128.2	4 163.3	..	2 729.7	3 485.9	4 420.2	4 872.6	..	سويسرا
Others	2.4	4.1	6.5	10.8	..	0.7	0.6	1.2	0.6	..	غيرها
Other developed countries	4.5	1.9	12.0	13.7	..	1.9	1.5	9.0	8.2	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-16- الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-16. United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Developing countries⁽⁴⁾	4 178.7	2 801.7	2 730.4	2 947.7	..	1 114.4	497.0	709.8	730.7	..	البلدان النامية⁽⁴⁾
Bosnia and Herzegovina	4.8	3.1	6.9	4.0	..	2.1	0.7	1.3	1.6	..	البوسنة والهرسك
Russian Federation	756.4	473.9	676.6	818.4	..	406.6	253.2	372.3	357.4	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	996.4	594.3	430.2	265.1	..	352.1	60.2	114.2	95.0	..	أوكرانيا
Other developing countries	35.6	63.3	69.4	40.2	..	17.9	16.5	19.7	28.2	..	بلدان اوروبية نامية اخرى
America	15 517.4	14 463.7	14 656.0	19 520.2	..	1 470.2	1 115.7	1 994.1	2 625.2	..	أمريكا
Developed countries	13 484.3	12 484.3	12 206.6	15 986.4	..	1 381.8	990.9	960.8	1 914.4	..	البلدان المتقدمة
Canada	1 245.7	1 177.3	959.9	1 479.9	..	289.6	86.1	53.7	836.2	..	كندا
United States of America	12 238.5	11 307.0	11 246.7	14 506.4	..	1 092.2	904.8	907.1	1 078.2	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	2 033.1	1 979.4	2 449.4	3 533.8	..	88.4	124.8	1 033.3	710.9	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	1 958.1	1 805.7	2 021.6	2 611.4	..	67.1	104.2	923.6	687.3	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	323.8	261.6	238.5	334.4	..	6.1	4.2	10.4	6.0	..	الأرجنتين
Bolivia	0.4	0.4	0.4	0.4	..	0.3	0.5	3.4	5.6	..	بوليفيا
Brazil	1 169.7	1 021.1	1 217.5	1 572.0	..	28.7	69.9	838.5	567.1	..	البرازيل
Chile	74.7	82.1	103.1	146.2	..	7.2	4.1	15.6	30.8	..	شيلي
Ecuador	3.7	2.4	2.1	3.1	..	5.5	5.5	6.7	10.5	..	إكوادور
Mexico	296.9	375.5	412.8	480.5	..	6.8	8.6	13.3	19.4	..	المكسيك
Others	88.9	62.6	47.1	74.8	..	12.4	11.4	35.6	48.0	..	غيرها
Other America	75.1	173.7	427.8	922.4	..	21.4	20.6	109.7	23.6	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	3 548.4	1 984.3	2 343.2	2 860.7	..	202.3	194.9	299.4	360.6	..	أوقيانوسيا
Developed countries	3 547.8	1 983.8	2 342.4	2 859.2	..	195.9	183.1	209.5	314.9	..	البلدان المتقدمة
Australia	3 333.3	1 733.3	2 042.2	2 438.9	..	147.5	137.1	151.1	236.3	..	أستراليا
New Zealand	214.5	250.5	300.2	420.4	..	48.4	46.0	58.4	78.6	..	نيوزيلندا
Developing countries	0.6	0.5	0.7	1.4	..	6.3	11.8	89.9	45.6	..	البلدان النامية
Asia	81 465.5	67 107.3	75 402.0	91 490.6	..	46 111.0	43 510.1	56 379.2	66 194.8	..	آسيا
Developed countries: Japan	11 610.3	7 325.7	7 760.8	8 171.6	..	1 528.9	82.1	86.4	155.2	..	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	69 855.2	59 781.6	67 641.2	83 319.0	..	44 582.1	43 428.1	56 292.8	66 039.6	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	9 109.1	9 908.5	11 657.1	14 463.1	..	15 282.6	16 696.8	16 441.7	15 820.7	..	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	8 525.9	3 381.9	3 602.8	3 754.5	..	7 140.8	7 913.3	9 623.0	15 404.9	..	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	1 051.5	832.6	1 122.5	1 314.1	..	6 615.8	7 614.7	9 320.3	14 219.2	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	7 474.5	2 549.3	2 480.3	2 440.4	..	525.0	298.6	302.7	1 185.7	..	تركيا

الجدول 3-16- الإمارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-16. United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

(Millions of US dollars)	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	9 287.3	7 911.5	8 303.3	9 735.6	..	1 344.1	1 161.1	1 433.4	2 915.1	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	1 703.1	1 338.1	1 247.1	1 413.3	..	175.3	46.4	81.7	98.5	..	إندونيسيا
Malaysia	3 503.9	2 766.9	2 946.9	3 566.7	..	210.3	114.4	162.4	348.9	..	ماليزيا
Philippines	195.8	182.8	194.4	232.1	..	51.3	47.9	77.9	74.9	..	الفلبين
Singapore	1 142.0	1 158.5	1 381.3	1 555.6	..	380.6	550.3	578.6	1 306.5	..	سنغافورة
Thailand	2 421.7	2 047.2	2 119.9	2 443.9	..	396.7	265.5	335.3	809.1	..	تايلند
Others	320.9	417.9	413.7	523.9	..	129.9	136.6	197.4	277.1	..	غيرها
Other Asian countries	42 932.9	38 579.6	44 078.1	55 365.9	..	20 814.5	17 656.8	28 794.7	31 898.9	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	2.6	4.6	21.5	50.3	..	713.0	1 127.5	2 238.4	1 713.4	..	أفغانستان
Bangladesh	50.7	70.0	88.3	117.6	..	102.0	88.5	90.7	116.7	..	بنغلاديش
China	17 356.1	13 022.6	13 588.9	14 965.3	..	1 142.4	417.8	619.3	678.6	..	الصين
Hong Kong	1 328.2	1 104.1	1 049.1	1 717.0	..	1 334.1	1 110.6	1 338.9	2 449.3	..	هونغ كونغ
India	16 873.7	16 763.7	22 651.4	28 626.9	..	15 242.3	12 660.9	21 842.9	24 236.5	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	25.4	291.9	—	—	..	—	—	—	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	4 243.2	4 601.6	3 305.7	6 240.8	..	239.3	74.5	126.3	215.7	..	جمهورية كوريا
Pakistan	1 405.1	1 569.8	1 782.9	1 961.0	..	815.5	1 055.2	1 083.1	761.8	..	باكستان
Sri Lanka	237.0	228.0	241.5	237.7	..	122.8	105.2	122.2	224.4	..	سري لانكا
Others	1 411.1	923.3	1 348.7	1 449.3	..	1 103.2	1 016.9	1 333.0	1 502.5	..	غيرها
Africa	5 258.5	2 475.0	4 792.4	8 201.1	..	3 935.5	4 407.3	4 493.4	5 915.5	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	3 412.2	674.7	899.8	958.3	..	383.5	203.8	169.6	221.4	..	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	1 846.3	1 800.3	3 892.5	7 242.8	..	3 552.0	4 203.4	4 323.8	5 694.1	..	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁵⁾	109.6	104.4	204.7	395.4	..	914.0	934.6	938.4	1 028.0	..	البلدان العربية ⁽⁵⁾
Algeria	21.0	8.7	45.7	202.8	..	344.6	295.1	304.0	371.9	..	الجزائر
Djibouti	18.1	11.4	21.8	14.9	..	273.1	271.0	231.6	188.7	..	جيبوتي
Somalia	62.7	80.6	80.9	71.9	..	193.9	255.6	288.3	365.1	..	الصومال
Others	7.8	3.8	56.3	105.9	..	102.4	112.9	114.6	102.3	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	185.4	149.9	208.4	454.3	..	287.6	297.5	260.6	282.6	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	244.4	410.1	1 417.2	2 763.6	..	816.7	1 162.3	944.3	1 209.1	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	1 306.9	1 135.8	2 062.3	3 629.5	..	1 533.7	1 809.0	2 180.5	3 174.4	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Oil values not distributed.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط غير موزعة.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأندرجوا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.

الجدول 3-17- اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-17. Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
World	10 435.2	8 968.6	9 256.6	9 681.1	11 300.6	7 592.8	6 126.4	6 436.9	6 916.6	7 065.2	العالم
Developed countries	3 508.1	3 387.4	2 768.3	3 181.7	4 160.0	735.7	894.3	462.4	766.4	601.2	البلدان المتقدمة
Developing countries and territories	6 582.6	5 319.1	6 360.2	6 363.0	6 866.6	6 656.5	5 185.6	5 958.2	6 140.6	6 378.9	البلدان والأقاليم النامية
Oil trade	0.4	0.2	—	0.1	—	5 870.8	4 927.9	4 517.4	4 480.1	5 335.2	النفط
Other countries	344.5	262.1	128.1	136.3	274.0	200.6	46.6	16.3	9.6	85.1	بلدان أخرى
Europe	2 052.7	1 981.6	1 930.4	2 456.3	2 981.1	346.1	148.6	294.0	413.1	195.4	أوروبا
Developed countries ⁽²⁾	1 875.2	1 806.2	1 800.9	2 347.4	2 624.2	343.1	147.6	292.0	412.2	171.9	البلدان المتقدمة ⁽²⁾
European Union	1 428.0	1 322.8	1 482.1	1 523.7	1 673.0	156.1	125.6	292.1	386.5	95.6	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	1 393.8	1 271.6	1 445.7	1 499.3	1 629.8	153.8	124.7	291.5	385.6	75.7	البلدان المتقدمة
Austria	21.9	33.4	26.8	21.1	23.9	0.1	1.1	0.3	0.4	0.2	النمسا
Belgium	25.1	23.1	69.1	56.2	26.7	3.7	4.7	5.7	96.1	4.6	بلجيكا
Denmark	35.4	30.1	37.3	66.7	59.8	0.1	—	0.2	—	—	الدانمرك
Finland	73.9	8.2	28.5	13.8	5.7	—	—	0.1	—	0.1	فنلندا
France	208.1	258.6	258.2	219.2	232.6	29.7	22.6	25.4	31.3	3.1	فرنسا
Germany	240.8	269.6	157.5	120.9	117.6	33.6	17.2	15.0	5.2	7.3	ألمانيا
Greece	1.5	1.6	1.8	9.0	13.8	0.2	—	124.6	65.3	0.3	اليونان
Ireland	6.7	7.4	12.4	29.9	17.6	0.1	0.2	—	—	0.7	أيرلندا
Italy	202.4	109.0	133.8	66.3	52.5	13.0	5.5	8.5	9.8	8.5	إيطاليا
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	397.1	292.7	533.4	738.5	890.2	38.4	30.5	24.2	37.0	36.7	هولندا
Portugal	1.2	1.3	0.3	0.1	0.5	0.1	0.3	0.2	0.5	0.2	البرتغال
Spain	32.3	29.8	23.5	18.5	42.0	12.6	15.6	38.2	9.0	4.1	أسبانيا
Sweden	47.5	110.8	37.3	27.0	91.8	1.6	0.4	0.1	0.4	0.6	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	99.9	95.8	125.7	112.2	55.0	20.6	26.6	49.0	130.5	9.3	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	34.2	51.2	36.4	24.4	43.2	2.2	1.0	0.5	0.9	19.9	البلدان النامية
Bulgaria	6.3	0.7	0.9	0.2	0.3	—	—	0.1	—	—	بلغاريا
Cyprus	1.7	1.4	3.3	3.4	1.0	—	—	—	—	—	قبرص
Czech Republic	8.6	2.1	0.9	1.8	1.8	—	0.1	—	—	—	الجمهورية التشيكية
Hungary	3.8	5.4	8.5	4.0	5.9	0.4	0.1	0.1	0.1	—	هنغاريا
Poland	4.8	12.3	10.1	3.5	15.1	0.8	0.3	0.2	0.8	0.5	بولندا
Romania	4.8	1.9	5.6	4.9	10.9	1.1	0.5	—	—	—	رومانيا
Slovakia	0.4	2.8	0.6	0.2	0.3	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	3.9	24.6	6.5	6.3	7.8	—	—	0.1	—	19.4	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	300.7	424.1	305.6	820.0	993.7	185.0	17.6	0.4	26.6	96.2	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	5.9	4.1	1.0	3.3	3.2	—	—	—	—	—	النرويج
Switzerland	294.8	420.0	304.7	816.4	990.6	184.9	17.5	0.4	26.6	96.2	سويسرا
Others	—	—	—	0.3	—	—	—	—	—	—	غيرها
Other developed countries	180.7	110.4	49.6	28.0	0.6	4.3	5.4	0.1	0.1	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-17- اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-17. Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings
2008-2012

	Imports					Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
<i>(Millions of US dollars)</i>											
Developing countries⁽³⁾	177.5	175.4	129.5	109.0	356.9	3.0	1.1	1.9	0.9	23.5	البلدان النامية⁽³⁾
Bosnia and Herzegovina	0.3	—	—	0.1	0.7	—	—	—	—	—	البوسنة والهرسك
Russian Federation	127.0	114.8	73.6	73.3	265.1	—	0.1	1.3	—	3.1	الاتحاد الروسي
Ukraine	13.0	8.8	19.4	10.8	48.0	0.4	—	0.1	—	0.5	أوكرانيا
Other developing countries	3.0	0.5	0.1	0.5	0.1	0.3	—	—	—	—	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	1 101.0	1 233.6	1 109.8	1 052.3	1 128.6	75.1	47.5	169.3	321.2	112.6	أمريكا
Developed countries	789.4	659.5	539.5	487.0	447.3	71.3	26.6	126.2	277.0	57.7	البلدان المتقدمة
Canada	23.2	85.3	54.2	8.6	14.8	1.2	0.6	0.6	—	2.3	كندا
United States of America	766.2	574.1	485.3	478.4	432.5	70.1	26.0	125.6	277.0	55.3	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	311.6	574.2	570.4	565.4	681.4	3.7	20.9	43.1	44.3	54.9	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	264.7	536.2	527.4	532.2	436.9	2.8	20.2	42.5	44.0	53.3	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	57.7	146.0	134.0	158.3	—	0.3	—	—	0.1	—	الأرجنتين
Bolivia	—	2.4	0.6	—	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	197.1	333.5	381.7	361.5	417.3	2.1	6.7	1.3	—	1.1	البرازيل
Chile	4.0	2.9	0.8	0.1	0.8	—	—	34.5	29.3	48.1	شيلي
Ecuador	—	—	—	0.1	—	—	—	—	—	—	إكوادور
Mexico	4.6	1.4	5.1	0.2	1.3	0.1	11.3	6.7	14.6	4.1	المكسيك
Others	1.4	50.0	5.2	12.1	17.4	0.3	2.2	0.1	—	—	غيرها
Other America	46.9	37.9	43.0	33.1	244.5	1.0	0.7	0.6	0.2	1.6	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	324.0	350.0	218.5	202.7	592.0	0.4	0.1	1.5	—	156.7	أوقيانوسيا
Developed countries	323.8	349.9	217.9	202.4	591.7	0.4	0.1	0.1	—	156.7	البلدان المتقدمة
Australia	302.1	321.2	178.1	179.8	553.2	0.2	0.1	0.1	—	0.1	أستراليا
New Zealand	21.7	28.7	39.8	22.6	38.4	0.2	—	—	—	156.6	نيوزيلندا
Developing countries	0.2	0.1	0.7	0.3	0.3	—	—	1.4	—	—	البلدان النامية
Asia	6 470.0	4 992.3	5 753.2	5 687.7	6 130.0	6 680.7	5 424.3	5 818.5	6 050.8	6 281.6	آسيا
Developed countries: Japan	463.0	506.3	179.5	84.7	410.5	113.2	334.6	43.4	75.5	103.6	البلدان المتقدمة: اليابان
Developing countries	6 007.0	4 486.0	5 573.7	5 603.0	5 719.5	6 567.5	5 089.6	5 775.1	5 975.3	6 178.0	البلدان النامية
ESCWA member countries	3 349.5	2 047.4	3 371.7	3 519.4	2 489.1	1 004.1	683.9	821.1	819.8	420.8	البلدان الأعضاء في الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	256.6	367.3	311.9	243.1	402.1	1.7	0.9	5.2	0.6	1.0	آسيا- الشرق الأوسط (ما عدا البلدان الأعضاء في الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	20.9	11.6	21.3	12.5	21.7	0.1	—	0.9	—	0.5	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	235.7	355.6	290.6	230.6	380.4	1.6	0.8	4.3	0.6	0.5	تركيا

الجدول 3-17- اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table 3-17. Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings

2008-2012

Imports						Exports ⁽¹⁾					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	640.1	594.6	722.5	596.8	740.8	2 098.3	1 581.0	1 068.4	1 357.6	1 720.1	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	107.5	79.0	86.1	48.6	123.2	2.1	2.1	1.4	2.2	0.9	إندونيسيا
Malaysia	259.1	203.1	341.3	221.3	282.6	108.4	5.1	160.1	3.6	126.7	ماليزيا
Philippines	1.4	9.7	0.5	2.0	13.1	—	—	0.1	—	—	الفلبين
Singapore	29.3	31.9	96.4	169.3	21.3	151.7	423.2	647.9	27.0	193.5	سنغافورة
Thailand	219.7	258.8	190.1	147.8	285.8	1 817.1	1 124.6	231.2	1 268.0	1 357.9	تايلاند
Others	23.1	12.1	8.2	7.7	14.7	19.1	25.9	27.7	56.8	41.0	غيرها
Other Asian countries	1 760.8	1 476.7	1 167.5	1 243.8	2 087.6	3 463.4	2 823.9	3 880.4	3 797.3	4 036.1	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	0.1	—	—	0.1	—	—	—	—	—	أفغانستان
Bangladesh	1.3	0.6	0.7	0.9	2.0	0.2	0.2	0.5	0.1	0.6	بنغلاديش
China	787.7	834.7	659.2	573.7	874.4	2 366.2	1 544.4	1 423.4	2 241.1	2 898.9	الصين
Hong Kong	1.6	1.1	9.9	6.9	0.4	4.2	4.4	8.3	3.7	2.1	هونغ كونغ
India	460.8	332.2	281.9	444.3	651.2	607.7	1 233.1	2 163.5	945.6	804.1	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	1.5	1.9	0.3	0.6	0.5	1.3	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	186.0	188.0	109.7	74.9	208.8	477.5	35.5	274.4	558.0	311.3	جمهورية كوريا
Pakistan	92.2	87.1	87.7	130.4	95.2	1.8	0.7	1.8	2.0	1.3	باكستان
Sri Lanka	0.5	0.5	0.6	0.6	1.6	2.6	4.1	5.7	3.9	4.7	سريلانكا
Others	229.2	30.6	17.4	11.3	253.3	1.9	1.4	2.7	42.9	13.0	غيرها
Africa	143.0	148.9	116.5	145.7	195.0	290.0	459.4	137.3	121.8	233.8	أفريقيا
Developed countries: South Africa	56.7	65.5	30.6	60.2	86.4	207.7	385.4	0.7	1.7	111.3	البلدان المتقدمة: جنوب أفريقيا
Developing countries	86.3	83.5	85.9	85.4	108.5	82.3	74.0	136.7	120.1	122.5	البلدان النامية
Arab countries ⁽⁴⁾	48.7	42.6	51.5	43.4	48.0	59.9	55.1	110.6	89.8	70.0	البلدان العربية ⁽⁴⁾
Algeria	0.4	0.2	0.4	—	0.1	0.4	0.3	3.4	0.3	0.2	الجزائر
Djibouti	0.4	0.4	10.0	7.5	0.8	16.5	13.5	13.7	18.4	12.7	جيبوتي
Somalia	47.9	41.8	41.1	35.8	47.1	42.5	40.9	93.1	70.4	57.0	الصومال
Others	0.1	0.2	—	—	—	0.5	0.3	0.4	0.7	0.2	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.1	—	0.2	0.2	0.1	1.0	0.8	3.1	2.3	2.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.8	0.4	0.1	0.6	0.4	1.7	1.0	2.3	4.4	31.9	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	36.7	40.5	34.0	41.2	60.0	19.8	17.1	20.7	23.6	18.2	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, Libya, Morocco, Tunisia and the Sudan, which are included under ESCWA member countries.

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا تونس، والسودان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وأدرجا تحت بند البلدان الأعضاء في الإسكوا.